

# La justificación del socialismo en la Argentina

## II Interpretación del movimiento socialista en la Argentina; funciones del socialismo argentino

Después de ser redacción, realizada sobre observaciones hechas por el lector, substraído en lo posible todo influjo perturbador, me imagino que el movimiento socialista argentino, como todo el movimiento obrero, produce provocado por ciertos poderosos influjos, que procuran definir brevemente.

En primer lugar, como una sujeción europea, en rigor, a la manera como se han producido en el mundo las expansiones de las ideas y de las instituciones que han llevado a tener una aplicación casi universal: verbi gratia, el constitucionalismo moderno, que, a partir de Inglaterra y Norte América, se ha difundido por todos los países cultos, en buena parte, por imitación. El socialismo, en la Argentina, de un lado, con los inmigrantes, y de otro, con la comunicación del pensamiento, y así es allí el socialismo, y con todo lo que implica la agitación y inquietud proletaria, labor exterior del espíritu y del sentimiento de los emigrantes, y labor interior de los elementos intelectuales.

En un reciente libro del doctor Horacio Rivarola, se leen estas interesantes indicaciones: "Al terminar este período (1895), un hecho nuevo, de orden social, se presenta en la Argentina, hecho que es producto de ideas traídas por los trabajadores de Europa. Es la aparición entre nosotros del socialismo. Comenzó en la capital, hecho que se explica por cuanto en ella tienen residencia la mayor parte de los obreros industriales extranjeros venidos al país" (1). Según el censo de 1895, las diferentes industrias sumaban 52,356 obreros argentinos, 93,294 extranjeros, y para que nada falte en el cuadro, se dice, para que la importación de la oposición entre patrones y obreros fuera completa, resulta que el año de 1898 propietarios argentinos figuran 18,706 extranjeros (2). Es el doctor Justo quien escribe estas palabras indicadoras del influjo extranjero: "Si todavía no lo viéramos en este mismo país, el cuadro de los grandes pueblos modernos, con la centralización industrial, la acumulación de inmensas riquezas en pocas manos, los monopolios, las crisis y la lucha de clases, nos señalarían nuestro propio porvenir. Y los ideales no se adoptan por temporada, como alquilamos una casa, previendo el plazo en que vamos a desocuparla. Necesariamente se apoderan de nosotros los más universales, los más eternos que somos capaces de sentir. He aquí, pues, el ideal socialista propagándose entre nosotros: obreros numerosos que roban horas al sueño y sacrifican sus recursos precarios a la emancipación de su clase; mujeres que abandonan el hogar para acudir a la confección o al mitin; hombres de ciencia que encuentran en la obra social, humilde y obscura, un campo incomparable de estudio y experimentación; artistas que buscan su inspiración en el drama inmenso de la vida del pueblo; algún patriota, tal vez, que aspira a hacer de los obreros sus discípulos y asociados; algún propietario que hace de sus privilegios un bien social; todo un partido que acusa y amenaza a los explotadores y prepotentes" (3).

Naturalmente, estos influjos, estas sugestiones y las imitaciones, habrían quedado en el aire si en el país no hubieran existido esos, pero recordémos que en Buenos Aires hay un proletariado numeroso, fuerte, inquieto, que vive en el terreno abonado para la germinación de la idea importada. Así ha podido escribir estas razones y sensatas líneas el doctor Horacio Rivarola: "En la industria, con sus deseos y aspiraciones proletarias, con el constante encarecimiento de la vida, el hecho extraño — el socialismo — se hace cuestión nacional: los obreros son muchos; el partido crece; hombres intelectuales argentinos se ponen a su cabeza; los pocos socialistas de la época anterior forman ahora millares; disciplina el partido... Podrá o no tener razón de ser el socialismo, considerado como semejante al europeo, y no irán o no se exacerbarán las afirmaciones del profesor Ferrer al respecto; mas lo cierto es que el partido socialista tiene aspiraciones de independencia, muy distintas de las de las otras tantas organizaciones que, después de un tiempo, se paralizan y se infatigan. Ciertamente la cuestión obrera, semejante

o no a la de Europa, se presenta en nuestra tierra, y dentro de ella, con caracteres bien distintos de la capital de los que tiene en las provincias" (4). Y he ahí el segundo influjo determinante del socialismo argentino: el hecho evidente, claro, de una cuestión obrera en la república, especialmente en Buenos Aires; cuestión obrera "argentinitizada", como "argentinitizado" tiene que ser el socialismo. Otro tercer influjo lo determina bien el político Ferri, al decir que "los radicales argentinos forman un partido del... mundo de la luna... Los socialistas argentinos cumplen la función específica de este partido radical que falta".

Creo, sin embargo, que no es sólo esa la función política que cumple el socialismo argentino: responde, a mi juicio, a la necesidad más honda de elevar la tonalidad "ética" de la "política". Hay en el espíritu colectivo de la república cierta disposición para la protesta contra la oligarquía monopolizadora natural del poder público; siéntese por muchos el deseo de sanear la vida electoral, y hacer efectivo el espíritu y la letra de las leyes constitucionales. Quisieran los que así sienten orientar la política argentina hacia la democracia real. Pues bien: el socialismo argentino es, en buena parte, órgano de esa aspiración; de él se dice que "en las elecciones da ejemplo de civismo y de honradez, cumpliendo con el deber de votar y no comprar electores" (5).

Resumiendo ahora mis puntos de vista respecto de lo que es el partido socialista argentino, estimo que es, en efecto: 1.º. Un partido de clase. Tiene como núcleo sostenedor una parte — y no la mayor — de la masa obrera argentina, y formula y sostiene un programa de mejoramiento obrero; 2.º. Un partido político, de soluciones radicales, en el sentido de la reivindicación democrática, y manteniendo las soluciones del socialismo europeo; 3.º. Un partido de protesta ética y social, que quiere dignificar, elevar y sanear las luchas políticas, convirtiéndolas de luchas de personalismos, y por la posesión y goce del poder, en luchas por ideas y por intereses colectivos; 4.º. Es, por fin, un partido, de orientación socialista, en cuanto aplica, como generador de su fuerza, el principio de la lucha de clases, y persigue, como última aspiración, la socialización de los medios de producción.

Adolfo POSADA.  
(1) — Horacio C. Rivarola, "Las transformaciones de la sociedad argentina y sus consecuencias institucionales" (1893-1910). Buenos Aires, 1911, pág. 182.  
(2) — Tomo el dato de Rivarola, obra citada, pág. 168.  
(3) — Justo, obra citada, página 15.  
(4) — Rivarola (H. C.), ob. cit., pág. 212.  
(5) — Rivarola (H. C.), ob. cit., pág. 212.

## REDACCIÓN

### LOS OLIGARCAS SUEÑAN CON EL DESQUITE

El gesto del senado aplazando la concesión de una nueva licencia al presidente Sáenz Peña, ha tenido, como pensarián sus autores, un gran éxito de escándalo. A primera vista, y de acuerdo con la reclame de la prensa mercenaria, los senadores han dado prueba de una energía ejemplar. Hasta hoy, quién ve en ella algo semejante a las luchas políticas que en otros países mantienen en suspenso el espíritu público.

¡Simple espejismo! Estamos, sencillamente, ante un vergonzoso episodio de la política oligárquica. No busca el senado defender un privilegio o un derecho legítimo suyo contra los avances del poder ejecutivo. Cuando pudo haberlo hecho, bajo el reinado del triste personaje Figueroa Alcorta, que, como se recordará, dió con la puerta en las narices a los legisladores, menospreciándolos, atropellándolos en sus derechos; en aquellos días memorables, decimos, nuestros arrogantes padres de la patria se humillaron hasta el servilismo, no atreviéndose a levantar una voz de protesta contra el golpe de estado que los hundió en el ridículo y en la impotencia.

Hoy, los tímidos corderos se han vuelto héroes, arremetiendo contra el presidente, acaso porque lo creen moribundo, e incapaz, por tanto, de ninguna represalia.

¡Pleito miserable el que sostienen los representantes de las oligarquías del interior!

Nada les importa a ellos los principios constitucionales que no estén en tela de juicio, ni las necesidades del buen gobierno. Lo que ambicionan es vengarse del hombre que los hundió en la nada, cambiando el sistema electoral y retirándoles el apoyo del gobierno, con toda su fuerza de coac-

ción — que, de Figueroa servía a perder y ganar elecciones en las provincias — y, sobre todo, tentar una rehabilitación que les devuelva su antigua influencia, su aplastante poder.

Para eso, todas las ocasiones y todos los medios son buenos. Gente llena siempre de genuflexiones para los presidentes, con toda la banal cortesía de los hipócritas, cébase hoy con saña en el enemigo postulado por la enfermedad, sin consideración a su estado; y en la esperanza de que el substituto legal le tienda una mano protectora, lo adula calculadamente proclamando que busca sólo facilitar las tareas del gobierno con el cambio de ministerio.

Y resulta que una cámara que no tiene o no se cree con facultades para llamar los ministros a su seno e interpelarlos como y cuando convenga a los intereses públicos, pretende ahora poder provocar una crisis de gabinete para sus fines de predominio.

No tenemos especial interés en que el señor Sáenz Peña, si está realmente tan enfermo como se dice, acabe sus días aferrado al bastón presidencial, ni en que los actuales ministros se vayan o se queden; ni hay motivos para creer en los interesados rumores que presentan al vicepresidente de la Plaza dispuesto a entregarse en cuerpo y alma a la canalla figuerista.

Empresa temeraria sería resucitar un régimen condenado por el pueblo en forma tan elocuente y enérgica en las dos últimas consultas a los electores de la capital.

Los oligarcas del senado juegan la última carta. Será a pura pérdida. No es posible cambiar el curso de la historia, marchar para atrás en el camino de las conquistas democráticas, que nunca se aprecian tanto como cuando se corre el riesgo de verlas desaparecer. Entretanto, estemos alerta y dispuestos a la lucha contra un enemigo audaz que acecha la ocasión de levantar cabeza.

El pueblo de la capital, centinela avanzada de la nueva civilización política de la república, no tolerará la vuelta de esta especie de barbarie que encuentra sus mejores intérpretes en los representantes de las oligarquías de tierra adentro.

### La elección del domingo en la provincia de Buenos Aires

Con hombres viejos y viejos procedimientos, la oligarquía bonaerense realizó la farsa del domingo. La nueva ley electoral apenas fué la hoja de parra que ni siquiera llegó a cubrir las partes pudendas del sistema puesto en práctica. El voto secreto y la cámara oscura han sido públicamente burlados y violados. Los comisarios, los intendentes y los jueces de paz dirigían la elección y manejaban a los presidentes de mesa. Todo fué previa y hábilmente preparado, desde la elección de un padrón falso hasta la insculcación de las mesas escrutadoras. Y los caudillos locales, cebados en el fraude, la violencia y la impunidad, extremaban, sin ninguna necesidad, los procedimientos crímenes. Así se ha expulsado fiscal, viciado padrones, rechazado electores, etc.

Después de este escarnio, el ugarismo se jacta de haber ganado la elección por gran mayoría. La masa rural inculta e ignorante, la penada de las estancias arreada por los capataces fué ésta, como otras veces, la que ha servido de instrumento inconsciente para el simulacro democrático del domingo. La provincia de Buenos Aires, políticamente, es aún una gran estancia manejada desde La Plata por el capataz mayor, que es el gobernador.

El ugarismo triunfante es una real amenaza para el progreso político del país. La audacia y la insolencia de su caudillo máximo no tienen límites ni freno, y es más que seguro que no le faltarán agallas para pretender dirigir la política nacional.

Nos damos cuantos ciudadanos conscientes han votado por el Partido Socialista. Lo sabremos si las urnas se conservan invioladas hasta el escrutinio. Pero, cualquiera que sea su número, es el único y grande esfuerzo democrático realizado en los dominios de la peor de las oligarquías argentinas. Esfuerzo que esperamos no será efímero ni pasajero y que dará sus sanos frutos en el porvenir; pues, pasada la agitación electoral, los socialistas de la provincia han de dedicarse a la gran obra de organización y cultura, base y fundamento de toda obra sólida y duradera.

### Notas del exterior

#### UNA DERROTA DEL MILITARISMO ALEMAN

Los serios incidentes producidos en Alsacia-Lorena entre los militares y gente del pueblo, han tenido repercusión en el Reichstag, con los excelentes resultados que ya conocen nuestros lectores. En medio de la estupefacción de los elementos conservadores e imperialistas, el canciller mercó de la cámara un voto de censura casi unánime. Condenan tan resueltamente la insolencia de los militares, justificada en mala hora por el jefe del gobierno, en un país donde el militarismo ha erigido un verdadero culto al ejército, constituye una revolución en las ideas; y es un síntoma precursor de futuros cambios no menos saludables. El militarismo es en Alemania una do-

ble carga para el pueblo, porque pesa sobre sus bolsillos y sobre su porvenir político. El káiser que lo fomenta y lo apoya, fía en él, sobre todo para contener la algaría de la marcha de la democracia socialista.

Tenemos, pues, que regocijarnos por el voto del Reichstag, que es también un deseo de paz, de cordialidad, con Francia, ya que a ésta tienen que quererle las ofensas inferidas a sus antiguas provincias, siempre fieles en la simpatía por el viejo hogar común.

Aunque el canciller no ha renunciado, porque no lo obliga a ello la constitución germánica, su situación es bastante difícil. El káiser lo cubre con su autoridad; pero él mismo necesita protección contra el parlamento, que en más de una ocasión lo ha puesto en la picota, condenando sus deslices verbales comprometedores de la paz europea.

Nos place anotar que son los representantes socialistas en el Reichstag los que más enérgicamente han llevado la campaña contra los excesos militares en Alsacia-Lorena, como es la democracia social la que más lucha por la democratización del régimen imperial tedesco.

## CONFERENCIA

Hoy en Barracas  
Auspiciada por el Centro Socialista de la 2.ª, se efectuará, a las 8.30 p. m., una conferencia en el salón "Libertad", Barrio 755.  
Sobre "La municipalidad electiva por sufragio universal", hablarán el diputado socialista Juan B. Justo y el diputado Adolfo Dierckmann.  
Entrada libre.

## LAS FINANZAS DE LA OLIGARQUÍA

### UN PRESTITO DE 34.000.000 DE PESOS

## LE SEGUIRAN OTROS

Para salvar el déficit con que aparece el presupuesto, el ministro de hacienda ha encontrado un medio sencillísimo: contratar un empréstito de 34 millones de pesos, al que se dice seguirá otro de 80 millones dentro de 90 días, y un tercero de 227 millones dentro de 9 meses.

Financista de la más vieja cepa oligárquica, el ministro Anadón no podía encontrar otra cosa para salir de los apuros en que parece le han metido sus congéneres de la comisión de presupuestos de la cámara.

¡Que hace falta dinero, porque los financistas oligárquicos son insaciables! ¡Pues a tomarlo de donde haya, o a pedirlo, mediante generoso interés, a los banqueros europeos!

El pueblo lo pagará todo. Si tenemos una deuda pública que asciende a la fabulosa suma de \$ 1.207.950.246, podemos cargar lo mismo con unos centenares de millones más.

No hay que pensar en economías — el edificio de la burocracia es inexorable — ni en buscar nuevas fuentes de renta, como la de la tierra.

Cuando los representantes socialistas tratan de sacar de su error — más o menos calculado — a los financistas oligárquicos, se grita: ¡uf! Pero entre ésta y la triste realidad de las finanzas oligárquicas de saqueo y de depilamiento, el pueblo no vacilará mucho en la elección.

## NOTAS DE ARTE

### EMILE DERRÉ

Hace unos días, un amigo que está al tanto de mis achaques crítico-artísticos, me ponderaba con frases cálidas de admiración la obra de un escultor francés, establecido desde hace cerca de un año entre nosotros, ofreciéndose gentilmente a acompañarme, en el caso que yo tuviera interés en ello, para realizar una visita a su taller. Acepté el ofrecimiento con tanto mayor placer cuanto que la circunstancia de no haber leído ningún elogio en la prensa respecto de ese artista, para mí desconocido por completo, aguijoneaba la natural curiosidad de cerciorarme "de visu" sobre lo que podía haberse exagerado o parcial en la admiración de mi amigo; y el día convenido nos encontramos frente a la puerta del taller. Llamamos. Un hombre en juto, moreno, de frente despejada y ojos negros penetrantes, nos recibe sonriendo, afable sin afectación, con esa cortésia llana y natural, exenta de obsequiosidad, que revela en seguida al hombre superior. Le explico el objeto de mi visita, invocando de paso el carácter de colaborador de LA VANGUARDIA, y sin mayores preámbulos ensayo una explicación sobre nuestro modo de comprender el arte. Constató con placer que, a pesar de hablar los dos un idioma distinto, nos comprendíamos perfectamente.

Emile Derré habla del arte con pasión de apóstol. Sin mucho esfuerzo se comprende que, con sus ideas, el ambiente en que se halla transplantado tiene que serle adverso. Dotado de una modestia rayana en esquivela, que lo aparta de la barandilla de los cazadores del éxito, tanto más ruidoso y brillante cuanto más efímero, que pugnan por sobrenadar aunque sea a costa de contorsionismos extravagantes, vive retraído en una especie de voluntaria clausura, metido por nobles ensueños de un arte glorioso que no sea objeto y fin de sí mismo, copia fiel o caricatura de la realidad; un arte capaz de encarnar en formas nuevas e impecabíles los anhelos de nuestra época inquieta y febril, atormentada por dolorosos problemas, sedienta de justicia y ávida de un porvenir más risueño. Pero, mejor aun que las palabras del hombre, la obra del artista traduce la forma peculiar en que Derré entiende la función del arte. Espero tener en breve la oportunidad de ocuparme en estas páginas de LA VANGUARDIA, que tan noblemente coopera a la cultura artística del pueblo, de las obras de Emile Derré, consignando con datos gráficos lo que más digno me parece de ser conocido, por el momento me limito a consignar mi impresión primera, tal como me la sugiere mi escaso criterio.

Le atraen, con visible preferencia, los asuntos dedicados en que el sentimiento de ternura campea domando el dolor de los humildes, las pasiones

humanas, en lo que tienen de fundamental y eterno; y de su arte, inspirado en un pantefismo exuberante e ingenuo, brota espontánea, sin esfuerzo, la glorificación de la vida libre de hipocresías y ficciones, tanto que la idea misma de la muerte, fuente inagotable de un socialismo brutal o trágico, le sugiere una creación original que es todo un himno a la materia fecunda, inmortal, omnipotente.

A pesar del mérito indiscutible de sus obras, se ha urdido en su alrededor la conspiración del silencio, y en tanto que la crítica lleva a las estrellas a las mediocridades audaces y sin escrúpulos, Emile Derré es ignorado por todo el mundo.

La culpa la tiene, evidentemente, él mismo; en un año que vive entre nosotros no ha pensado en solicitar la protección de ningún personaje de bulto, ni ha ido a las redacciones de los diarios en demanda de reclame más o menos desinteresado; no ha modelado un Cristo siquiera, ni se le ha ocurrido que, para ganar fama y renombre en este país de los toros gordos, puede ser necesario o indispensable, según los casos, convertirse en fabricante al por mayor de mamarrachos más o menos patrióticos, o inmortalizar en el bronce cualquier políptico de cartel.

Esteban Dagnino.

## Notas uruguayas

Montevideo, diciembre 7.  
Con la clásica ceremonia de la bendición de las aguas, se inició mañana la temporada de verano. Desde ese día quedan habilitados al servicio público todos los balnearios con que cuenta esta capital. Con ese motivo, las empresas ferroviarias harán correr trenes especiales, de excursión, a precios reducidos, lo que permitirá a la gente del interior del país la "concurencia a las playas".

El público, aun cuando no permanece ajeno a estas festividades, que en general son de carácter puramente popular, no las tiene mayormente en cuenta, frecuentando asiduamente las playas sin esperar la "bendición". El encanto y la alegría que la concurrencia, en su mayor parte femenina, comunica a las ramblas, es en verdad admirable.

La aristocrática rambla de Los Pocitos, de cuyos concurrentes figuran los

nombrados en las crónicas sociales de los diarios, no goza mayormente de las simpatías del pueblo de Montevideo. La alta sociedad de ésta y de Buenos Aires constituyen su público preferido. El ambiente es allí frío, la gente poco comunicativa, e impera la moda en todo su rigor. Tanto da estar en la playa como en una recepción, y con traje de etiqueta.

A Ramírez, playa popular por excelencia, puede decirse que va todo Montevideo. Desde muy temprano, los trenes — tranvías eléctricos — repletos de pasajeros, reñan concurriendo a la playa y al Parque Urbano, que la circunda, y que, por otra parte, es un paseo mediano. En esta playa todo el mundo se divierte. Reina la alegría que comunica el pueblo a todos los sitios donde concurre por su propia voluntad, sin cuidados de ningún género y sin tener que observar ninguna de las reglas que la etiqueta y la moda imponen a las gentes.

Los niños, que son los "dueños" de la playa, merecerían un capítulo aparte. Lucen jugetes que en Buenos Aires son desconocidos, y que en realidad no tendrían para los niños argentinos utilidad alguna: la pala y el balde. Por lo demás, es muy barato el llevar los niños para que se diviertan, corran y tomen aire y sol a orillas del mar: cuesta sólo un boleto de tranvía. Buen pueden enviarlos los niños de nuestra gran ciudad.

Los socialistas de ésta han resuelto fundar una institución de cultura popular, idéntica a nuestra sociedad "Luz", con cuya cooperación cuentan desde ya. Esta iniciativa, acogida con benevolencia por la prensa, será una realidad dentro de muy poco tiempo.

Los socialistas uruguayos, que infieren así en uno de los aspectos más simpáticos de nuestra propaganda educativa, el más fundamental quizá, y del que cosecharán, si perseveran en la obra, abundantes frutos.

Los diarios de ésta, que se caracterizan por su carácter de polemistas, continúan comentando los diversos incidentes personales ocurridos con motivo de las elecciones del domingo último. Todos ellos dedican largas columnas a definir situaciones personales, hacer rectificaciones, estampar cartas abiertas, etcétera.

El resultado positivo obtenido en estas elecciones, es que el ejecutivo colegiado será un hecho, así como la futura presidencia de la república.

## En la industria azucarera

### Los "buenos" salarios

## AZUCARERA ARGENTINA

### INGENIO "LUJAN"

Mes Sept 1913  
Señor Juan Lopez  
Días 32 a 50 Suelto \$ 53.33  
Total \$ 53.33

A deducir:  
Carne y Almacén \$ 53.33  
Anticipo \$ 53.33  
Efectivo \$ 53.33  
Saldo líquido a cobrar \$

## AZUCARERA ARGENTINA

### INGENIO "LUJAN"

Mes Sept 1913  
Señor Jose Perez  
Días 5 a 50 Suelto \$ 9.16  
Días 32 a 50 \$ 19.50  
Plan 78 a 30 \$ 23.40  
Días 50 a 100 \$ 5.00  
Total \$ 57.06

A deducir:  
Carne y Almacén \$ 57.06  
Anticipo \$ 57.06  
Efectivo \$ 57.06  
Saldo líquido a cobrar \$

## AZUCARERA ARGENTINA

### INGENIO "LUJAN"

Mes Sept 1913  
Señor Juan Lopez  
Días 32 a 50 Suelto \$ 53.33  
Total \$ 53.33

A deducir:  
Carne y Almacén \$ 53.33  
Anticipo \$ 53.33  
Efectivo \$ 53.33  
Saldo líquido a cobrar \$

## AZUCARERA ARGENTINA

### INGENIO "LUJAN"

Mes Sept 1913  
Señor Juan Lopez  
Días 32 a 50 Suelto \$ 53.33  
Total \$ 53.33

A deducir:  
Carne y Almacén \$ 53.33  
Anticipo \$ 53.33  
Efectivo \$ 53.33  
Saldo líquido a cobrar \$

## A los suscriptores

Los abonados de la capital e interior que el 31 de diciembre adeuden 3 meses, serán dados de baja.

### PAGO ADELANTADO

A partir del presente mes, la suscripción a LA VANGUARDIA se pagará adelantada.

No se enviará el diario a quien lo solicite si no acompaña por lo menos el importe de un mes, \$ 1.50.

A los agentes del interior se les participa que, al comunicarnos un nuevo suscriptor, nos avisen si han cobrado anticipadamente el abono; de lo contrario no se enviará el diario.

### LA ADMINISTRACION.

Asistencia del doctor Viera, actual ministro del Interior.

Una de las fases más interesantes de los comicios del pasado domingo, y que contrasta con las elecciones realizadas ese mismo día en Buenos Aires, es la elección de los miembros de la junta económica-administrativa, que tiene las mismas funciones que nuestro concejo deliberante.

No ha sido aquí una farsa ridícula la elección de los municipales. En el mismo acto, el elector de diputado, con la misma "balota", votaba los nombres de los municipales de su preferencia.

El mismo día, apenas 10.000 individuos sobre una población de 1.500.000 almas y un padrón electoral de 140.000 votantes, elegían en nuestra capital un concejo deliberante indigno de la más ínfima aldea, mientras en Montevideo, que, como se sabe, tiene muy inferior número de habitantes, el concejo municipal ostenta la representación de más de 20.000 electores — Federico Ketzelmán.

Más de la tercera parte de los demeritos son alcohólicos.

## CONGRESO

### SENADO

La sesión de hoy

El senado está citado para esta tarde, a la hora de costumbre. Asistirá a la sesión el ministro del Interior, doctor Gómez, a fin de informar al senado del estado de salud del presidente de la república, de acuerdo con el boletín o documento médico y en relación a las tareas de gobierno. Informes solicitados por medio de la moción Irigoyen.

Terminado este asunto, el senado quedará nuevamente en "relache", por no tener asuntos a la orden del día.

### DIPUTADOS

Para mañana está citada la cámara de diputados. A los legisladores que se encuentran fuera de la capital, la secretaría les ha dirigido telegramas encareciéndoles la asistencia.

### Recaudación de impuestos internos

La administración general de impuestos internos ha recaudado durante el mes de noviembre p.p.d., por concepto de impuestos a tabacos, 2.209.952,08 pesos; por alcoholes, 1.930.614,32; por cerzas, pesos 470.032,16; por fósforos, 229.787,50; por perfumes, 66.434,25; por especímenes, pesos 94.453,35; por naipes, 28.460; por vinos y bebidas artificiales, 28.460,55; por seguros, 1.375,90 pesos; por sellos y papeles, 84.175,90. Además, recaudó por multas, 1.130,05 pesos; por intereses, 30,90; por venta de impresos, 127,75; por servicios de desnaturalización de alcoholes, 4.634,12; por alcancejes, 969,42; y por otros eventuales, 14.

Total de lo recaudado: 5.228.401,69 pesos m.n. y 1.375,90 pesos oro sellado. Descuentos acordados, 45.117,29 \$ moneda nacional. Total líquido: pesos moneda nacional 5.183.284,40, y pesos oro sellado, 1.375,90.

### INSTRUCCIÓN POPULAR

#### ATENEO POPULAR

Mañana miércoles se llevará a cabo el acto de clausura de los cursos dictados durante el año por esta asociación, en el local de los Bomberos Voluntarios de la Boca, calle Brandzen 567. En ese acto hablarán la señorita Margarita Curto, el ciudadano Alejandro Mantecón y los doctores E. Del Valle Ibarra y Fernando de Andrés.

### LAS LEYES OBRERAS

#### El trabajo de los menores

En la fábrica situada en la calle Velez Sarsfield 3352, menores de edad de ambos sexos trabajan jornadas de 10 y 11 horas.

Es una nueva comprobación de la forma en que se infringe la ley que regula el trabajo de las mujeres y los niños, hecha por el delegado del comité pro reglamentación F. Seco.

#### El descanso dominical

La comisaría 15a. comprobó el domingo que en los negocios Paseo de Julio 446, tienda, 430 de la misma calle, peluquería, y 25 de Mayo 370, casa de compra-venta, se infringía la ley sobre descanso dominical.

En la comisaría 15a. se encuentra detenido un chino, dueño del salón de juego situado en la calle Callao 1020, por haber infringido la ley sobre descanso dominical.

Por igual causa fue detenido por el oficial inspector de la sección 7a. de policía, Francisco Torre, José Gardón, establecido con negocio de lustrar calzado en la calle Larrea 405.

Por infracción a la ley sobre descanso dominical, la comisaría 33a. ins- truye un sumario al dueño de la peluquería situada en la calle Rivera 1426, Francisco Galli.

# TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS)

### La situación mejicana

Dimisión de un secretario de los constitucionalistas — El hambre — Los residentes extranjeros — Triunfos de los rebeldes.

MEXICO, 7. — Comunican de Hermosillo que el jefe de los constitucionalistas, general Carranza, anunció la dimisión de su secretario de relaciones exteriores, señor Francisco Estruero.

LONDRES, 8. — Los diarios publican despachos de México dando cuenta de que varios centenares de mujeres realizaron ruidosas manifestaciones ante el palacio nacional, quejándose del hambre, desde que sus esposos marcharon al ejército.

MEXICO, 8. — El gobierno ha impartido órdenes para que el ejército proteja la vida y las propiedades de los residentes extranjeros.

NUEVA YORK, 8. — Comunican de Douglas que corre con insistencia el rumor de que los rebeldes se apoderaron de las ciudades de Ixcuat y de Tepic.

NUEVA YORK, 8. — Comunican de Juárez que el jefe insurrecto Chao ha acaudalado de la ciudad de Chihuahua.

NUEVA YORK, 8. — Comunican de Tepic que, el coronel Mendoza, con 400 federales, fue atacado por 500 rebeldes, los que fueron arrojados de sus posiciones.

### FRANCIA

### LA CRISIS MINISTERIAL

Mr. Doumergue forma gabinete — Los nuevos ministros — Los comentarios de la prensa — El programa del nuevo gabinete.

PARIS, 7. — La mayor parte de los diarios de esta capital cree en el éxito de las gestiones iniciadas por Mr. Doumergue para constituir el nuevo gabinete.

PARIS, 7. — A última hora se anuncia que el ex jefe de gabinete Mr. Clemenceau rehusó aceptar la cartera del Interior, que le fue ofrecida por Mr. Doumergue.

PARIS, 7. — "Le Matin" dice que la víspera al frente de la cartera de relaciones exteriores de Mr. Ribot, firmante de la alianza francorusa, produciría una excelente impresión en el extranjero.

PARIS, 7. — Se anuncia que el senador por el Pas de Calais, Mr. Ribot, no aceptará la cartera de relaciones exteriores. De confirmarse esta noticia, dicha cartera será ofrecida al senador por los Altos Pirineos, Mr. Jean Dupuy.

PARIS, 7. — El diario "L'Echo de Paris" dice en su número de hoy que si el senador por el Pas de Calais, Mr. Ribot, rehusa aceptar la cartera de relaciones exteriores, ésta sería ofrecida a Mr. Jean Dupuy, senador por los Altos Pirineos, y luego a Teófilo Delcassé, actual embajador de Francia en San Petersburgo.

Por su parte, "Le Figaro" asegura saber de fuente autorizada que Mr. Doumergue telegrafió a Mr. Delcassé, en San Petersburgo, ofreciéndole la cartera de relaciones exteriores.

PARIS, 8. — M. M. Ribot, Dupuy y Jeanneney rehusaron las carteras que les ofreció Mr. Doumergue.

PARIS, 8. — Los diarios anuncian que presenta grandes dificultades la tarea de llenar la cartera de relaciones exteriores. Mr. Doumergue, según manifestaron dichos órganos, estaría resuelto a tomar personalmente la dirección del "Quai d'Orsay".

PARIS, 8 (1.10 p. m.). — Mr. Doumergue aceptó la misión de formar el nuevo gabinete.

PARIS, 8. — Se anuncia que el gabinete, cuya formación aceptó oficialmente Mr. Gastón Doumergue, quedará constituido del siguiente modo: Presidencia del consejo y cartera de relaciones exteriores, M. Gastón Doumergue, senador por el Galt; Interior, M. René Renault; Justicia, M. Bienvenu-Martin; hacienda, M. Joseph Caillaux; guerra, M. Joseph Mouleux; marina, M. Ernest Monis; Instrucción pública, M. René Viviani; obras públicas, M. Louis Nalvy; agricultura, M. Maurice Raynaud; colonias, M. Albert Lebrun.

PARIS, 8. — M. Ferdinand Dreyfus rechazó la cartera del trabajo, que se lo había ofrecido.

PARIS, 8. — Se anuncia oficialmente que M. Gastón Doumergue ha constituido el nuevo ministerio.

PARIS, 8. — Se comunica oficialmente que la lista del nuevo gabinete es la que fue ya comunicada, sufriendo únicamente la siguiente alteración:

Mr. Fernand David desempeñará la cartera de obras públicas, y la de comercio y correos y telégrafos estará a cargo de M. Louis Nalvy.

Mr. Albert Metin estará al frente del ministerio del trabajo.

Las subsecretarías del estado están repartidas del siguiente modo: Interior, Mr. Raoul Peret; guerra, Mr. André Maginot; marina mercante, Mr. Maurice Agam.

La subsecretaría de hacienda queda suprimida.

Mañana se designará el nuevo subsecretario de bellas artes, que será Mr. Abel Ferry o Mr. P. Jacquier.

PARIS, 8. — Los ministros aprobaron por unanimidad las disposiciones que Mr. Doumergue sobre las condiciones en que aceptó constituir el gabinete, sobre su actitud y sobre su programa.

El nuevo jefe del gabinete presentará mañana sus colaboradores a Mr. Poincaré.

La próxima reunión del gabinete se efectuará el miércoles por la mañana.

PARIS, 8. — El nuevo gabinete, su programa afirmará su voluntad de defender la escuela laica y su deseo de llegar a un acuerdo con el senado con respecto a la reforma electoral.

Se aplicará la ley de tres años en el mejor sentido para la defensa nacional.

El gabinete entrega a Mr. Caillaux la tarea de solucionar la cuestión financiera.

Mr. P. Jacquier ha sido nombrado secretario de bellas artes.

Con este nombramiento el gabinete queda integrado.

Aplazamiento de la sesión de la cámara de diputados.

PARIS, 8. — La cámara de diputados aplazó sus sesiones hasta el jueves de la presente semana.

### ESPAÑA

### LA HUELGA DE EL FERROL

#### MITIN DE 16.000 HUELGUISTAS

MADRID, 8. — Comunican de El Ferrol que se agrava por momentos la huelga de aquel puerto.

Se ha efectuado hoy un mitin en el que tomaron parte 16.000 huelguistas, pronunciándose violentos discursos contra la empresa del arsenal.

Los hijos de los huelguistas serán recogidos por los centros obreros. Se ha pedido a los trabajadores de las otras ciudades que secunden el paro.

Mitín contra la guerra

MADRID, 7. — Se ha celebrado esta tarde un mitin antihélico organizado por elementos republicanos y socialistas.

Se pronunciaron varios discursos en los cuales todos los oradores se manifestaron unánimes en pedir la inmediata terminación de la guerra de Marruecos, pero jamás mediante intermediarios tales como los hermanos Mannesmann, cuya intromisión consideran dichos oradores como un atentado a la dignidad de España.

El ofrecimiento de los comerciantes Mannesmann.

MADRID, 8. — El jefe del gabinete, don Eduardo Dato, interrogado por los periodistas, declaró que por decoro y por dignidad, no debe siquiera hablarse del asunto Mannesmann.

### ALEMANIA

### Los sucesos de Alsacia-Lorena

BERLIN, 8. — Comunicaciones recibidas de Strasburgo aseguran que se ha producido un nuevo incidente entre civiles y militares.

### Inundación de una mina

BERLIN, 8. — Se inundó una mina en Langendrup (Westfalia).

A consecuencia de ese siniestro perecieron cuatro personas.

La misión militar a Macedonia

BERLIN, 8. — El emperador Guillermo recibió esta tarde en audiencia al general Liman y a la misión militar alemana, quienes parten hoy para Constantinopla.

### El incendio de una mina

BERLIN, 7. — Un despacho recibido en esta capital procedente de Rybní, anuncia que un voraz incendio estalló en una de las minas de la localidad. Según el citado despacho, trece mineros resultaron carbonizados.

### ITALIA

### El crucero "San Giorgio"

ROMA, 8. — Comunican de Mesina que el tiempo, algo despacible, causó el leve retraso en los trabajos emprendidos para poner a flote al crucero "San Giorgio".

Debido a que el tiempo se presenta ahora bajo un aspecto de bonanza, y que el mar está sereno, los mencionados trabajos quedarán ultimados para la noche.

### La escuadra italiana en Trípoli

ROMA, 7. — Telegrafan de Bengasi que en vista del mal tiempo reinante, el duque de los Abruzzos no ha podido desembarcar a tierra. En su defecto, el duque de los Abruzzos cambió con el gobernador de Cirenaica, general Ameglio, expresivos radiotelegramas.

El citado despacho agrega que los navíos de la escuadra italiana al mando de su jefe, duque de los Abruzzos, zarparon con destino a Trípoli, en donde se les prepara una entusiasta recepción.

### Movimientos sísmicos

ROMA, 7. — Se acaban de recibir despachos procedentes de Génova, Milán y Alejandría, anunciando que en cada una de esas ciudades se han producido movimientos sísmicos de corta duración.

### La proclama del general Ameglio

ROMA, 7. — Telegrafan de Bengasi que el gobernador de Cirenaica, general Ameglio, acaba de lanzar una proclama en la cual afirma el respeto a la religión, a la familia, así como a todos los bienes de los habitantes de Cirenaica. En esa proclama el general Ameglio exhorta a sus habitantes a obedecer el régimen italiano.

### ESTADOS UNIDOS

### La protesta de Santo Domingo

WASHINGTON, 7. — En los círculos adictos a la Casa Blanca se dice que el gobierno de Santo Domingo acaba de protestar energicamente ante el gobierno de la Unión por la intervención de los Estados Unidos en las elecciones que se llevarán a cabo en ese país el 15 del corriente mes.

### La misión a Santo Domingo

WASHINGTON, 8. — El presidente M. Wilson declaró con respecto a la cuestión de Santo Domingo que la comisión especial norteamericana que se envía a aquella república asistirá simplemente como espectadores amistosos e imparciales de las elecciones.

### WASHINGTON, 8. — El ministro de la república dominicana en esta capital protestó contra la ida a Santo Domingo de representantes norteamericanos para presenciar las elecciones.

### INGLATERRA

### Protección de los Estados Unidos

LONDRES, 8. — Un despacho de Washington que inserta "The Times", anuncia que numerosos senadores confirmaron que el presidente M. Woodrow Wilson tiene el proyecto de establecer en todas las repúblicas de Centro

# BICICLETAS

NUEVAS Y DE OCASION, LAS MEJORES MARCAS, LAS MAS FUERTES Y DE MAYOR DURACION

## GRAMOFONOS - VICTOR Y OTRAS MARCAS DISCOS

de selectas piezas, al contado y a pagar en 10 meses.

EN CUOTAS DE \$ 6, 7, 9, 10, 12 Y 15 POR MES

350 - ENTRE RIOS - 350 - Buenos Aires

América, en Cuba y en la república dominicana, protectorados similares a los que ejercen los Estados Unidos sobre Nicaragua.

WASHINGTON, 8. — El presidente Mr. Wilson declaró a varias personas que lo fueron a visitar, que los Estados Unidos no tienen ninguna intención de establecer protectorados en la América Central o en otra parte, como se había dicho con respecto al tratado de Nicaragua.

Añadió que ese tratado está siempre en la misma situación.

### Match de box

LONDRES, 8. — Se realizó hoy el anunciado match de box concertado entre el campeón francés Georges Carpentier y el campeón británico de peso pesado, Bombardier Wells.

El campeón francés puso "knock-out" a Wells, en el primer "round". El tiempo empleado en ese match fue de 1 minuto, 13 segundos.

### La inmigración en Colombia Inglesa

LONDRES, 9. — Comunican de Ottawa que hasta fines de marzo de 1914 ha sido prohibida la inmigración de obreros en la Colombia Inglesa.

### La política de Wilson

LONDRES, 9. — En un telegrama de Washington, "The Morning Post" anuncia que numerosos senadores son contrarios a la política del presidente Wilson respecto a la América latina.

La consideran inoportuna y peligrosa.

## Los accidentes del trabajo

### DESMORONAMIENTO DE UNA PARED

#### 4 obreros heridos y uno de ellos grave

En la Av. Vértiz, frente a la calle Ushual, en una zanja que se construye para colocar caños de las obras de salubridad, y sobre la que, apoyada por cuatro puntales de madera, se halla la pared exterior del Hipódromo Argentino, ésta se desmoronó ayer a las 5 de la tarde.

Dentro del pozo trabajaban los obreros Jorge Ligero, Felipe Octune, Víctor Salo y Víctor Verja.

A consecuencia del accidente, el primero sufrió heridas de gravedad y los otros tres resultaron heridos leves.

La comisaría 27a. trasladó a los heridos al hospital J. Fernández, donde quedaron en asistencia.

### Cambista gravemente herido

En el viaducto del F. C. Oeste, a la altura de la calle Sadi Carnot, el cambista de la misma empresa Sebastián Subit, mientras se hallaba manobrando, fue atropellado por la máquina núm. 141, que arrastraba un tren de carga y que marchaba con destino a la estación del Once.

La víctima sufrió heridas de gravedad en la cabeza y diversas partes del cuerpo.

La comisaría 9a., que intervino en el accidente, remitió al herido a la asistencia pública.

Jorge Brussulas, operario de la compañía alemana de electricidad, trabajaba ayer en la sección automóviles de la misma.

Al tomar una lámpara alimentada a nafta para efectuar unas soldaduras, el fuego se propagó a un trapo en que tenía envuelta la mano derecha, por cuya causa sufrió quemaduras de importancia en la misma.

La comisaría 13a. lo hizo curar por la asistencia pública.

## En Rosario

El padrón nacional — Intolerancia religiosa en la casa de aislamiento — Casas de juego — Baños públicos — Ateneo Popular.

ROSARIO, 8. — Han empezado a ejercer sus funciones todos los comisarios de padrón del departamento de Rosario.

Ante los mismos deben acudir todos los ciudadanos que hayan cambiado de domicilio o tengan que formular cualquier queja sobre los inscritos en el padrón electoral.

Amanuño llegan protestas de que en los hospitales y casas de caridad suelen extremarse los rigores del fanatismo religioso, al punto de obligar en cualquier forma a los pacientes a practicar actos reñidos con sus ideas personales.

Días pasados, una señora que actúa en la congregación evangélica que, se reúne en el templo de la calle La Plata y Salta, ingresó a la casa de caridad, y la joven, atormentada por la intemperancia de las hermanas y del cura, tuvo que fingir una confesión para que la dejaran tranquila.

Hallándose ya la enferma en estado grave, se la llevó un cura hasta su lecho, y la joven, atormentada por la intemperancia de las hermanas y del cura, tuvo que fingir una confesión para que la dejaran tranquila.

## ESPECTACULOS

### TEATROS

Politeama Argentino — Corrientes y Paraná. — Compañía italiana de óperas. — Ettore Vitali. — Hoy: Susu.

Argentino — B. Mitre 1444 — Compañía de comedias y vaudevilles de Florencia Paravirtini. — Hoy: Quiero el divorcio. El tango de París.

Victoria — San José y Victoria — Detalle de la compañía dramática Salva. — Hoy: La ráfaga.

Moderno — Plaza del Congreso — Compañía dramática de Pepe Moravia. — Hoy: Cuatro suocri in una casa.

San Martín — Esmeralda 250 — Compañía francesa, París Concert, El segundo de Propesina.

Avenida — Avenida de Mayo y Salta — Hoy: Dolores, Molinos de viento y La tirana.

Mayo — Avenida de Mayo y Lima — Compañía española de Pepe Moravia. — Hoy: El tambor de granaderos. La de los cantares. La casa Susana y La corte de Farán.

Comedia — C. Pellegrini y Canelo — Compañía de zarzuela española de Rigoberto Juárez.

Variedades — Plaza Constitución — Compañía dramática española de Juan Pineda. — Hoy: La bohème.

CASINO — Calle Maipú entre Corrientes y Surrienti. — Variado programa todas las noches. Entrada general \$ 1.50.

### CINEMATOGRAFOS Y VARIADAS

Parque Japonés — Se ha inaugurado la nueva atracción denominada "Las Ondas". Es un aparato muy amplio y original, que imita el movimiento del mar, y en el cual se deslizan pequeñas cunas, a las cuales debe guiarse con una manivela, para que no se vuelquen.

En el teatro Romano debutó el Trío Ven. hábiles equilibristas Los co-boys, con sus rolas preparan nuevos ejercicios, entre ellos la toma de la diligencia.

Anfiteatro — Paraná 435 — Cine Keller. — Hoy: Variado programa. — Plaza 11.

Estrella Palace — Corrientes 133. — Todos los días dos funciones. Matinée populares a las 2.30 p. m. y 6 p. m.

Palace Theatre — Corrientes 761. — Plaza 120.

Electric Palace — Lavalle 335 — Función tarde y noche.

Gran Bógrafa Lavalle — Lavalle 335. — A las 1.30 y a las 8.45 p. m.

Cinema Patria — Corrientes 384. Dos funciones diarias. Proyección luminosa.

Celón de Flores — Sud América 11 al 66, frente al costado oeste de la plaza de Flores. — Salón predilecto de las familias. Función todas las noches. Matinée y víspera, días de moda.

Teatro Pueyrredón — Rivadavia 1111. — Función todas las noches. En este teatro se exhiben las cintas de la casa Pathé. Función de lunes y jueves, función de miércoles, viernes, sábados y domingos, matinee a las 2.45.

Bógrafa Libertad — Libertad 441.

El globo se precipitó desde los 1.300 metros de altura en que se encontraba, con tal violencia, que sólo empleó un minuto para llegar a tierra.

La caída fue de fatales consecuencias, resultando de ella gravemente herido el piloto Mazzoleni, el perico Carlos R. Borcosque y el teniente V. Rona.

Ayer regresaron de Tres Arroyos, punto de la caída, los tripulantes del "Newbery", excepto el piloto Mazzoleni, que continúa en grave estado.

Los licores llamados aperitivos "guitan el apetito" en lugar de "abrirlo".

CENTRO REPUBLICANO ITALIANO

Este centro conmemorará dignamente el aniversario del martirio de Guillermo Oberdan con una conferencia pública que dará el ciudadano Nino Novelli el domingo 21 del corriente, a las 4 p. m., en el local de la Unión Fraternal, calle Suárez 65, Boca.

Por los trabajos realizados la comisión espera que esa conmemoración será todo un éxito.

Los delegados de la exposición de San Francisco

Ayer, a las 9.30 a. m., la comisión de delegados de la exposición de San Francisco efectuó una visita al teatro Colón.

Esta mañana salieron en el tren or dinario de las 8.20, dirigiéndose a Chilo. El ingeniero J. Baldassare lo acompañará hasta la frontera.

EL IMPUESTO SOBRE EL PRIVILEGIO (reedición)

FOLLETO DE 16 PAGINAS

de J. B. Justo. — Precio: 10 centavos



## MOVIMIENTO OBRERO

## UNION CONFITEROS

## Conferencia gremial

Mañana miércoles, a las 8.30 p. m., tendrá lugar en el local social de esta organización (Cerro 555, una conferencia de propaganda gremial. Al día siguiente el secretario de la sociedad, y harán uso de la palabra los señores Alejandro Mantecón, hijo y Víctor Huergo.

## OFEROS SASTRES

La C. A. de esta sociedad invita a los obreros del gremio a la asamblea que tendrá lugar mañana miércoles, a las 8 p. m. en su local social, Méjico 2070, para tratar la siguiente orden del día: Acta correspondiente, balance, nombramiento de la C. D., asuntos varios.

## COMITE PRO PRESOS

Se celebrará reunión de delegados hoy miércoles, a las 8.30 p. m., en su local social, Méjico 2070, para tratar la siguiente orden del día: Acta correspondiente, balance, nombramiento de la C. D., asuntos varios.

## ASOCIACION OBRERA DE SOCORROS MUTUOS

## Fiesta campestre

Esta organización de carácter mutua organiza para el domingo próximo una fiesta campestre en el pinto de cerro de "Nino", Isla Maciel (Boca), a las 7 de la mañana, una banda de música ejecutará varias piezas de su repertorio, dándose comienzo a los siguientes juegos: de muñecas, tómbola, de alicates, carreras de embolados y de tres pies, olla coligante y otras muchas diversiones. Se repartirán premios entre los vencedores.

En el recreo habrá un buffet, con rifa de precios módicos.

Precios de entrada, hombres, \$ 1. Señoras y niños de 10 a 15 años, 0.30. Los concurrentes tendrán opción a los viajes de lancha.

Punto de embarque: Pedro Menéndez y Gaboto, donde estarán varias lanchas contratadas por la sociedad.

## DE SANTIAGO DEL ESTERO

Organización de los obreros barraqueros.

En una asamblea efectuada en el local del Centro Socialista se constituyó la sociedad de resistencia de obreros barraqueros, la que cuenta ya con 20 adherentes.

## DE RIO CUARTO

La huelga de panaderos — Cierre de los talleres del F. C. C. A.

Sigue en pie la huelga de obreros panaderos, animados del mejor entusiasmo y dispuestos a no volver a trabajar hasta que los patronos de panaderías no cedan al pliego de condiciones. La cooperativa instalada por el gremio en Buena Vista, sigue trabajando con excelentes resultados. Los obreros repartieron ayer un boletín al público haciéndole saber que desde hoy la cooperativa establecerá un despacho de pan, en el mercado Progreso, al precio de veinte centavos el kilo, en vez de treinta que costaba antes.

El público comienza a manifestar simpatía por los huelguistas. Con motivo del cierre de los talleres del ferrocarril Central Argentino, ordenado por la gerencia, quedarán sin trabajo alrededor de cien obreros, algunos de los cuales, a fuerza de crecientes sacrificios durante muchos años de trabajo, habían construido sus pequeñas viviendas en el barrio de la estación. La empresa, como satisfacción a esos obreros, les ha comunicado que si quieren



estar a su servicio pueden trasladarse a los talleres de Rosario o Campana, o de lo contrario, no hay más trabajo. Ayer se enviaron telegramas suscritos por el comercio y autoridades al doctor Cárcano, al ministro de obras públicas de la nación y a los diputados cordobeses al congreso nacional, pidiéndoles que influyan ante la empresa del Central Argentino para que deje sin efecto su resolución, que deja en el desconsuelo a tantos hogares obreros.

Bartolomé Mitre, 4 p. m. — La policía solicitó a los fiscales suscribir una declaración afirmando que el comportamiento de la autoridad durante la elección era correcto. Los fiscales socialistas se negaron a hacerlo. Se dice que el gobierno telegrafió a la policía preguntando por qué se rechazaron los fiscales socialistas. A este telegrama, según se afirma, la policía habría contestado diciéndole que fueron expulsados por no estar inscritos en el padrón, lo que es completamente falso. — Firmado: Deferraris, secretario.

Tandil, 4.30 p. m. — Inmediatamente después de cerrado el comicio, un grupo de conservadores ugartistas, entre quienes se encontraba el doctor Loece, arrebató las urnas de las mesas 9, 10 y 11, llevándolas a la municipalidad. — Firmado: Farías.

Capitán Sarmiento, 4.30 p. m. — Después de expulsado el fiscal socialista de la mesa 7a, se presentó a substituir el fiscal general, ciudadano Amodio, quien el presidente se negó a reconocer. A la hora de expedir este telegrama, las urnas no han sido entregadas todavía en el correo local. Los fiscales socialistas y principista se presentaron a la mesa 7a formulando una protesta, autorizada por testigos, quienes fueron expulsados del atrio y la protesta rechazada. Los padrones, que no han querido firmar los fiscales, no han sido entregados en los sobres, como ordena la ley.

Los presidentes se han negado a llevar las urnas en forma que garantice su inviolabilidad. Sufragaron en la mesa núm. 6, fiscalizada por los dos partidos opositores, 135 ciudadanos, y en la número 7, donde los fiscales fueron expulsados, votaron 173. — Firmado: Amodio, apoderado general.

Avellaneda, 5.20 p. m. — Acaba de conocerse el número de votantes en esta ciudad, el que asciende a 4.050. — Firmado: Luis Amodio, secretario.

San Nicolás, 4.50 p. m. — A las 3.30 de la tarde han sido expulsados los fiscales socialistas de las mesas 9, 10 y 12. — Firmado: Sironi, secretario.

Colón, 3.55 p. m. — Los presidentes de las mesas se negaron a recibir protestas autorizadas por testigos. No ha sido posible encontrar escribano. Al formular la protesta, los fiscales y testigos fueron desalojados por la fuerza pública. El fraude ha sido escandaloso. Falta absoluta de garantías. — Firmado: Morel, apoderado general.

Olivos (Vicente López), 4 p. m. — Diez ciudadanos inscriptos denunciaron la expulsión de los fiscales socialistas, formularon protesta por escrito, la que no fue recibida por las mesas. — Firmado: Santos, delegado.

Suipacha, 5 p. m. — He sido asaltado y herido de gravedad por dos sujetos enviados por el oficialismo, para impedir que se recibiera la protesta. Espero hacer gestiones para que el hecho no quede impune. — Firmado: Gerardo Romano, delegado.

San Isidro, 5.25 p. m. — Realizáronse las elecciones con todo orden. Funcionaron todas las mesas, con fiscalización socialista. Es seguro el triunfo de nuestro partido. — Firmado: Piñero, delegado.

San Antonio de Areco, 5.30 p. m. — Se ha cometido fraude en todas las mesas. Fiscal socialista negóse a firmar actas. — Firmado: Tapia, delegado.

Avacucho, 5.30 p. m. — Realizáronse las elecciones en orden. Votaron 319. Fiscales socialistas satisfechos legítimamente. — Firmado: Romarone, delegado.

Quilmes, 5.35 p. m. — Comité local telegrafió al ministerio de gobierno denunciando la violación de la ley, como expulsión de fiscales. El ministro ordenó telefónicamente admitir fiscales, lo que no fue acatado. Después de una nueva queja y de nueva orden del ministro, el comisario comunicó que se admitían fiscales, lo que no aceptó el comité socialista, pues eran las 3.45, a las 2.40 fue expulsado fiscal socialista Blatti. Al volver a tomar su puesto, varios ciudadanos comprendieron a los presidentes de las mesas 7 y 8, señores Pedro Sarmiento y Luis C. Drago, colocando sobre las urnas. Cooperaban en esta tarea el fiscal conservador o inspector municipal Juan Cuttella. El fiscal Casasas fue expulsado por el presidente de mesa Atilio Méndez (Quilmes) de la mesa 9. En la mesa 8 votaron hasta 2.40, solo 35 ciudadanos. En la mesa 9 191, hasta 2.40. Según informes policiales, votaron en total 1524.

Almirante Brown — Los presidentes de mesa rechazaron fiscales socialistas y daban boletas del partido conservador en el mismo comicio. — Pascual.

Chacabuco, 7 p. m. — Votaron 1143 ciudadanos. Remito todas las protestas. — Roque Marino.

Lamadrid, 7 — Ante los presidentes de cuatro de las cinco mesas que componen este comicio, fueron hechas las siguientes protestas: Mesa 1a: El fiscal socialista, ciudadano Fernando Fuentes, protesta por no haber sido admitido el voto del ciudadano Julio C. Usandivarán, que presenta la libreta de enrolamiento en la mesa 1a. Igualmente protesta por haber sido privados otros numerosos ciudadanos del derecho y del deber del voto. Firman la protesta todos los fiscales y votantes presentes.

De las mesas 2, 3 y 4 se presentan idénticas quejas. Se permitía, entre tanto, votar hasta sin libreta a elementos ugartistas. — Firmado: Rodrigo Pazos, secretario.

Campana, 7 — La elección se desarrolló tranquilamente. La lista socialista obtuvo más de 250 votos. No hubo protestas.

San Antonio de Areco, 11.30 a. m. — Denuncian que el comisario de policía interviene en los manejos electorales. Dejan penetrar al cuarto oscuro a los fiscales conservadores, quienes no dejan solo al elector. — Firmado: Tapia, delegado.

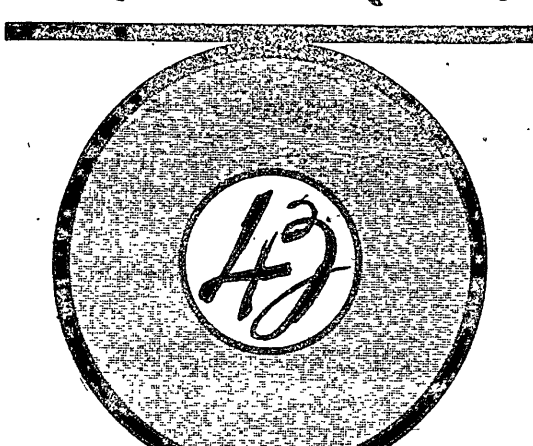
Baradero, 11.30 a. m. — No se permite sufragar a ciudadanos con libreta de enrolamiento que por deficiencias del padrón no están inscritos, desconociendo el decreto del P. E. al respecto. — Firmado: Bazzano, delegado.

Zarate, 3.25 p. m. — Se ha cometido el fraude más grande que puede haber. Es imposible levantar protesta por falta de escribano público. En Lima se ha protestado ante el escribano de la localidad la mesa del 2o comicio. — Firmado: C. Molina, secretario.

Zarate, 3.25 p. m. — Se ha cometido el fraude más grande que puede haber. Es imposible levantar protesta por falta de escribano público. En Lima se ha protestado ante el escribano de la localidad la mesa del 2o comicio. — Firmado: C. Molina, secretario.

Pehuajó, 1.35 p. m. — Rechazo y

## LIBRES DE TRUSTS



## CIGARRILLOS DE 20, 30 Y 40 CTS.

## Rechazo de fiscales socialistas — Burlas del oficialismo.

En contestación a un telegrama que dirigió el doctor Falgué al gobernador de la provincia, formulando quejas contra el proceder de algunos comisarios, recibió el siguiente del ministro de gobierno, que es todo un escarnio después del fraude escandaloso cometido por sus elementos:

"El señor gobernador me ha comunicado su telegrama denunciando que diversos presidentes de comicio han expulsado los fiscales del Partido Socialista. En este momento me dirijo a esos funcionarios, pidiéndoles en nombre del gobierno que acepten esos fiscales, de acuerdo con los preceptos de la ley, pues de lo contrario violarían los propósitos del poder ejecutivo, firmemente resuelto a poner su autoridad al servicio de una elección libre."

## DE NUESTROS CORRESPONSALES

## Las elecciones del domingo en Morón — Los fiscales socialistas

Morón, 8 — El domingo se realizaron las elecciones para gobernador y vice de la provincia. Sufragaron 1277 ciudadanos, es decir, el 54 por ciento de los inscriptos en el padrón. Las elecciones se desarrollaron dentro del mayor orden y legalidad. Solamente ha habido que criticar la indiferencia policial ante el juego, que se hacía descaradamente en el corralón donde los ugartistas tenían recogidos sus elementos. Asimismo, todos los boletines del pueblo expandían bebidas alcohólicas, a pesar de las denuncias y las protestas de los socialistas.

El intendente en persona, ayudado por su secretario y los concejales cívicos y ugartistas, preparaban sus elementos en el corralón ugartista, y uno de los llamados concejales de esta intendencia, unido en los comicios del 20, el titulado comandante Peredo (falsamente llamado de Baco), se presentó en Morón al frente de un "escuadrón" de malevos.

Sin temor a equivocaciones, se puede adelantar que los sufragios socialistas han pasado de 400.

El comité independiente trabajó intensamente y eficazmente, consiguiendo numerosos votantes por la lista socialista. Algunos radicales votaban por los principistas, otros en blanco, y otros, por no desmentir su tendencia "arriavista", votaron con los ugartistas.

Ha sido motivo de generales y elogiosos comentarios la conducta de los fiscales socialistas, que han sido los verdaderos presidentes de cada comicio, pues el comicio de la ley les colocó en superiores condiciones. Según el dicho del director de un periódico local, "los fiscales socialistas parecían que acababan de salir de una escuela; tan a conciencia desempeñaban su cometido".

## Los comicios del domingo en Avellaneda — Espectáculos conservadores.

Avellaneda, 8 — Ayer, a las 8 de la mañana, se constituyeron todas las mesas.

La elección se llevó a cabo durante todo el día en el mayor orden. Sufragaron 4030 ciudadanos.

Los socialistas calculan para su lista alrededor de 1500 sufragantes.

Los conservadores, como en las elecciones del domingo pasado, recorrieron las calles completamente beodos, presentando cuadros bochornosos.

En el centro conservador había una banda de música, baile con corte, asado y cerveza y discreción.

## Las elecciones en Lanús — Manifestación fracasada.

Lanús, 8 — Durante las elecciones de ayer reinó en esta localidad mucho entusiasmo.

Desde las 8 de la mañana, el local del Centro Socialista estuvo muy concurrido por ciudadanos que retiraban las boletas de nuestros candidatos. Entre estos ciudadanos se hemos visto no solamente a los adherentes y trabajadores, sino también a comerciantes y profesionales.

Los conservadores, a pesar de haber

tendido durante toda la mañana una banda de música con el objeto de reunir gente en el local del comicio donde se despatchaba asado y cerveza, cuando se dirigían en manifestación a la 1 de la tarde para ir a Avellaneda, no pasaban de cincuenta.

Se espera con mucha ansiedad el escrutinio del partido de Avellaneda, para comprobar una vez más la reproducción del fraude cometido con las elecciones municipales por los miembros del congreso deliberante.

## El fraude en Zárate — Rechazo de fiscales.

Zárate, 8 — Fue designado delegado a Lima por el Centro Socialista de esta, el ciudadano Julio Vidal de la Riega, con los fiscales Andrés Heredia y Landelino A. de la Barrera.

Al abrirse el acto electoral, el fiscal de la mesa 1, Andrés Heredia, fue rechazado sin causa justificada por el presidente del comicio.

En el cuarto oscuro había una ventana abierta, que no quisieron lacerar los presidentes de comicio.

El caudillo local Felipe Palacios, como si estuviese autorizado, contestaba al fiscal de la Barrera en forma brutal y poco moral, oponiéndose a toda reclamación. El presidente del comicio de la mesa 2 toleraba este abuso.

El inspector municipal de Lima, Germán Palacios, a veinte metros de distancia del comicio repartía boletas y les pedía a los sufragantes la libreta de enrolamiento para colocar dentro de esta la boleta del partido conservador. Otro individuo, cuyo nombre no puede averiguarse, usaba un impermeable, y en un bolsillo exterior guardaba sus libretas de enrolamiento que le entregaban varios matones después de votar.

En vista de tales abusos, el delegado Vidal de la Riega resolvió citar a los testigos que habían presenciado los hechos, para que el fiscal procediese a formular protesta ante escribano público, lo que no se hizo por haberse negado los testigos presentes a declarar, por temor a los mazorqueros del ugartismo.

La mayoría de las casas que expenden bebidas alcohólicas estaban abiertas. Hubo juego de taba la noche del sábado y el domingo todo el día.

Zárate, 8 — La elección en esta localidad fue moderada. El fraude ha sido inevitable. No obstante, se espera buen resultado por parte del Partido Socialista, debido a la buena intervención del secretario general, ciudadano Modesto Dañil Lagos, que no cesaba de visitar a cada momento los comicios, para evitar abusos electorales. La policía, correcta. Se jugó a la taba; hubo asado con cuero, etc.

## El fraude en Olavarría — Rechazo de fiscales socialistas

Olavarría, 8 — En esta localidad sufragaron 1511 ciudadanos, de los cuales 310 pertenecen a las mesas 6a, 7a, 8a y 9a.

Situados en Hinojo, distante 4 leguas de esta localidad, según denuncias y protestas elevadas al ministro, en esta localidad sólo existen 293 ciudadanos, estando, por lo tanto, falsado el padrón electoral. Pero como en Hinojo todos son conservadores, éstos han resuelto poner el mecanismo del fraude y volcar los padrones a entera satisfacción.

A las 8.20 a. m. se presentaron en Hinojo los fiscales socialistas y fueron rechazados por el error de una palabra en el apellido. Los ciudadanos S. Busch y J. Oliveto protestaron por el abuso que se cometía, pero fueron injuriados las protestas. Se quiso protestar ante un escribano, pero no había ninguno visible, quedando así las mesas

calzados de todas clases y precios.

P. SANGUIN — 749 — Martes 9-123

A todo comprador que mencione LA VANGUARDIA se le dará una bonificación de 5 cts. a beneficio de las librerías de este diario.

## PROVINCIA DE BUENOS AIRES

## LAS ELECCIONES DEL DOMINGO

Fraudes, atropellos y coacciones — Expulsión de los fiscales socialistas — Información de nuestros correspondientes.

Damos a continuación las informaciones que nos transmiten nuestros correspondientes y el comité electoral de la provincia sobre las elecciones realizadas el domingo en Buenos Aires:

## EN EL COMITÉ ELECTORAL

Durante todo el día, en la secretaría del comité electoral se trabajó constantemente en recibir, ordenar y contestar las numerosas quejas que llegaban de todas partes, y cuyo contenido publicamos en estas columnas.

En el local de la calle Charcas han estado los miembros de la junta, R. Rodríguez y Víctor Adolfo Dickmann, quienes acompañaban al candidato, doctor Palacios, y el diputado doctor Mario Bravo. En la Plata, los ciudadanos Oddone y Piza y el candidato a vicegobernador, ciudadano Torcelli, han atendido las numerosas consultas transmitidas a las autoridades las quejas que se les enviaba desde el comité electoral.

Al final del día, numerosas delegaciones de los pueblos vecinos se presentaron a formular verbalmente sus protestas por el vergonzoso fraude que se cometía.

El candidato doctor Palacios envió al gobernador los siguientes telegramas:

"Al gobernador de la provincia — La Plata. Comunicaciones llegadas al comité central del Partido Socialista procedentes de R. Mitre, Capitán Sarmiento, Vicente López, Zárate, Baradero, Lobos, General Lamadrid, Olavarría, Quilmes, Colón, San Antonio, Azul, y Pehuajó, donde los fiscales socialistas han sido expulsados y, en esta última localidad, tomado preso el representante nuestro, ciudadano Marconi, me ordena dirigirme a V. E. pidiendo orden el cumplimiento de la ley electoral, violada temerariamente por los que realizan un atentado contra la democracia. V. E. no debe presidir una elección que constituirá una verdadera vergüenza para la provincia. — Alfredo L. Palacios."

Hasta la hora de cerrarse el comicio siguieron llegando repetidas quejas de muchas localidades. El doctor Palacios, en consecuencia, el nuevo telegrama que transmitimos:

"Al gobernador de la provincia — La Plata. — Consta de los documentos que están en poder del comité socialista de la provincia, que se ha realizado verazmente el acto electoral. La indiferencia de los encargados de hacer cumplir la ley y la complicidad de las autoridades municipales y policiales, han permitido que se efectúe la indigna elección que lamentará el país. — Saludo a V. E. — Alfredo L. Palacios."

La custodia de las urnas

Con el propósito de fiscalizar la recepción de las urnas, el estado en que llegan de la campaña y la seguridad en que quedarán depositadas durante los 30 días que exige la ley para su apertura, el comité electoral envió al presidente de la asamblea legislativa la siguiente nota:

"De acuerdo con las prescripciones constitucionales que otorgan a la asamblea legislativa las facultades de junta electoral en las elecciones de gobernador y vice, y teniendo que quedar las urnas largo tiempo sin abrirse por mandato expreso de la ley, solicito, en nombre del Partido Socialista, se le permita enviar fiscales para el acto de depositar las urnas, comprobar el estado en que son entregadas por el correo, así como el recibo del lugar en que han de quedar depositadas, de las seguridades que éste ofrece y de la custodia, que se determinará para su eficaz intangibilidad. — Adolfo Dickmann, secretario."

En vista del fraude cometido y de las noticias recibidas de todas partes, la junta resolvió retirarse del acto de la recepción de las urnas, habiendo remitido a la siguiente nota:

"La Plata, diciembre 7 1913 (4.20 p. m.) — Al señor presidente de la junta electoral.

Debido a las noticias que han llegado a esta J. E. relacionadas con las

elecciones de hoy, de las que resulta que en todas partes se ha violado la ley realizando actos fraudulentos, comunico a usted que ya no hay interés de parte nuestra en la custodia de las urnas, por lo que pido a usted deje sin efecto la solicitud hecha en ese sentido por el Partido Socialista con fecha 5 del actual.

Salúdale atte. — J. Oddone, secretario."

## REUNION DE LA J. EJECUTIVA

A las 9 p. m. se reunió la junta ejecutiva de la Federación para renovar en cuenta las informaciones recibidas y resolver la actitud que corresponde adoptar en las presentes circunstancias.

Se resolvió esperar la llegada de toda la documentación probatoria del fraude realizado durante el acto electoral, y convocar a una nueva reunión en breves días.

Se encargó al doctor Mario Bravo y al secretario del comité electoral, ciudadano Adolfo Dickmann, la redacción de un manifiesto dirigido al pueblo de la provincia. Se aprobó la actuación del comité electoral, así como de la delegación de La Plata.

La secretaría del comité electoral del Partido Socialista de la provincia de Buenos Aires ha recibido, durante el acto electoral del domingo, las siguientes informaciones:

Bartolomé Mitre, 8.30 a. m. — Mesa 1a, presidida por Benito Insua, oficialista, rechazó al fiscal socialista, ciudadano José Ferrer (hijo), bajo el pretexto de no estar inscripto en la serie. El elector del distrito, como lo exige la ley. — Firmado: Miguel A. Garmendia, fiscal general.

Capitán Sarmiento, 9 a. m. — Acaban de ser expulsados de la mesa 7a, los fiscales Antonio Patrón y Fernando Solana, del Partido Socialista y principista, respectivamente, por haber observado un voto falso. Tanto el presidente de la mesa, señor Esquivela, como el suplente Vea, son ugartistas. — Firmado: Alfredo Amodio, apoderado general.

Lobos, 9.10 a. m. — Los presidentes de las mesas 1a, 2a y 3a, rechazaron a los fiscales socialistas bajo el pretexto de no conocer la firma del secretario general del comité de la provincia, que suscribe las cartas-poderes. Llamaron injurias las protestas formuladas por las mesas y el intendente, quien maneja en persona las maniobras contra nuestro partido. — Firmado: Costa, apoderado general.

Vicente López, 10 a. m. — Fueron rechazados los fiscales socialistas Santos y Capelletti, así como los representantes del partido principista, en las dos mesas que constituyen el comicio en esta, que funcionan en sitios distintos de los que prescribe la ley. Las libretas las firma el fiscal conservador, el señor César Rodríguez Varela, fiscal general.

Varias de esas libretas están en poder de los fiscales socialistas. Se mandaron protestas al ministro de gobierno y a la junta electoral. — Firmado: Santos, delegado general.

Lima (partido de Zárate), 9 a. m. — El presidente de la mesa 1a, rechazó al fiscal socialista. La ventana del cuarto reservado para ensobrar los votos está abierta. — Firmado: Vidal de la Riega, delegado general.

Azul, 11.45 a. m. — Presidente mesa 2a entrega boletas a los electores en el mismo comicio. — Firmado: Polola, secretario.

Chacabuco, 12.30 p. m. — La mesa 7a, no se constituyó por falta de presidente. — Firmado: Roque Marino.

Tandil, 12.35 p. m. — No permiten votar a los ciudadanos no inscritos, pero que exhiben libreta enrolamiento. — Firmado: Farías, secretario.

Lincoln, 2 p. m. — Fraude escandaloso. Los fiscales socialistas han sido rechazados, alegando no conocer la firma del secretario del comité central. — Firmado: Concilio Tomey, secretario.

Zárate, 2 p. m. — El fiscal de la mesa 2a acaba de ser expulsado. — Firmado: Lagos, secretario.

Pehuajó, 1.35 p. m. — Rechazo y

**Biomalz**  
Extracto de Malta concentrado,  
puro, garantido sin alcohol, para la  
infancia y para personas débiles en  
general; indispensable a las madres  
que crían.  
No confundir con las cervezas  
malteadas.  
VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

sin fiscales Algunos fiscales del Parti-  
do Socialista se negaron a firmar la  
faja que cierra la urna, por no ofrecer  
garantías suficientes. La policía estuvo  
correcta cumpliendo con el deber que  
le corresponde en los comicios.

**Olavarría, 8.** — Comunicó al comité  
electoral que los fiscales socialistas de  
las mesas 6a. y 7a. han sido rechazados  
por los presidentes respectivos, sin mo-  
tivo alguno que justifique tal medida.  
Las mesas instaladas arrojan un to-  
tal de 1.511 votantes.

**Fraudes manifiestos en Gral. Viamonte**

**General Viamonte, 8.** — Concurrieron  
a los comicios los partidos socialista y  
conservador, pues el presidente del  
principista, senador Malcolm, decidió a  
última hora desertar de sus filas, apo-  
yando la candidatura ugarista.

El presidente de la mesa número 7,  
Sanfín Riestra, mayordomo del caudillo  
Malcolm, no admitió al fiscal socialis-  
ta Avelino Gowlard, sin dar explicación  
alguna de su conducta. Igual proce-  
dimiento emplearon los señores Glo-  
vanni y Colqueo, presidentes de las  
mesas números 3 y 4. El presidente de  
la mesa número 1 rechazó también al  
fiscal socialista Víctorino Donatti.

Una vez libres de toda fiscalización,  
los ugaristas de nuevo cuño se anotaron  
los votos de muchos ciudadanos  
cuyas libretas les habían sido retendi-  
das con distintos pretextos, en la munici-  
palidad.

A los votantes socialistas Prat y Mi-  
guel Codry les ampararon las libretas,  
impidiéndoles emitir el voto.

El fraude y la violación de la ley elec-  
toral han sido las normas del acto elec-  
toral de ayer.

**General Viamonte, 8.** — En las elec-  
ciones de gobernador, realizadas ayer,  
se han cometido los mayores fraudes.  
El comisario general de este partido,  
Martín Irigui, entregó boletas electo-  
rales al individuo Severo Atencio en  
pleno comicio, siendo este último fiscal  
del partido conservador.

El senador provincial, Juan A. Mat-  
colm, ordenó, por medio del secretario  
de la intendencia, Cofré, que los presi-  
dentes firmaran sobres para luego ha-  
cer el fraude. Esta denuncia la hizo el  
ciudadano Celestino Grovanni en pú-  
blico, y los que le oyeron están prontos  
a declarar.

**Las elecciones en San Nicolás — Re-  
chazo de los fiscales socialistas**

**San Nicolás, 8.** — El domingo, a las  
8.30 a. m., funcionaban todas las mesas  
con fiscales socialistas.

Valiéndose de la fuerza, ordenaron  
retrasar a los representantes del parti-  
do para hacer votar a personas que  
habían llegado de afuera. En un solo  
trazo llegaron alrededor de 150 indivi-  
duos. Los fiscales socialistas protesta-  
ron del hecho bochornoso.

**Las elecciones en Mar del Plata —  
Fraudes. — Cómputo de votantes**

**Mar del Plata, 8.** — Ayer se efectua-  
ron las elecciones de gobernador y vice  
de la provincia, siendo el Partido Socialis-  
ta el único que se atrevió a disputar el  
triunfo al partido conservador.

El partido conservador y sus caudi-  
llos, casi todos funcionarios públicos,  
cometieron toda clase de abusos, y el  
fraude estuvo a una altura nunca vista.

El cómputo es el siguiente: Mesa nú-  
mero 1, 190 votos; mesa 2, 175; mesa  
3, 185; mesa 4, 165; mesa 5, 161; me-  
sa 6, 173; mesa 7, 190; mesa 8, 140.  
Total, 1.239 sufragantes.

**Rechazo de fiscales socialistas en Lin-  
coln — Fraude de los conservadores.**

**Lincoln, 8.** — El diputado provincial  
Arturo H. Massey, presidente del conce-  
jo deliberante y caudillo del partido  
conservador, manifestó al presidente del  
comicio señor Aboy, en presencia de 4  
fiscales socialistas y 4 principistas, que  
los fiscales que presentara durante el  
acto electoral no haría llevar presos.

A varios afiliados del Centro Socialis-  
ta de esta localidad, después de anotár-  
seles "voto" en sus libretas, el presi-  
dente de la mesa tomaba un sobre con-  
teniendo una boleta del partido conser-  
vador y lo colocaba en la urna, a pesar  
de las protestas de los electores.

Al ciudadano Juan B. Agesta, afiliado  
al Centro Socialista, no se le quiso admi-  
tir como suplente de la mesa 6a., ni al  
ciudadano Nicolás Molina como fiscal  
socialista. A este último tampoco se le  
permitió votar.

El ciudadano Francisco Puñale, nom-  
brado por el Centro Socialista para fis-  
calizar la mesa 10a., no fue admitido.

Los conservadores hicieron votar 120  
libretas de los peones del establecimien-  
to de los señores Duran, que ni si-  
quiera se presentaron al comicio.

Reina gran indignación por los fraudes  
y abusos cometidos por los conserva-  
dores.

**El acto comicial en Quilmes — Fraudes  
escandalosos**

**Quilmes, 8.** — Sólo el Partido Socia-  
lista y la fracción conservadora concur-  
rieron ayer a los comicios. El comicio  
popular, compuesto por independientes,  
radicales, Centro Comercial y los con-  
servadores que siguen al señor López,  
quien no se solidariza con el caciquis-  
mo local, se abstuvo de participar en  
el acto de protesta por las elecciones co-  
munes, en las que el oficialismo violó  
las urnas cambiando las boletas del  
Comité Popular y del Partido Socia-  
lista.

La actitud de dicho comité ha sido  
criticada por la mayoría del pueblo,  
puesto que ha dejado libre al ugaris-  
mo para despacharse a su gusto en la  
oficina. Nos consta que la orfandad  
del oficialismo se hubiese manifestado  
concretamente con la concurrencia al  
acto electoral de ese comité, pues  
le hubiese restado elementos y la ex-  
pulsión de nuestros fiscales hubiese  
sido más difícil y quizá imposible, por  
la ayuda mutua de ellos.

A las 8 a. m. nuestro partido acreditó  
siete fiscales de las nueve mesas ins-  
taladas. A las 10 a. m. llegamos los dos  
que faltaban en las mesas 6 y 7. Los

presidentes de éstas se negaron a ad-  
mitirlos. El presidente de la 6a., un tal  
Grigera, jefe del registro civil de Ber-  
nal, se ocupaba en votar por los elec-  
tores, y es claro que no podía admitir  
al fiscal socialista para que lo con-  
trolara. Sustituyó que no habiendo es-  
tado presente el fiscal socialista en la  
apertura del acto, no podía admitirlo  
fuera de hora. Se le leyó el artículo 59  
de la ley electoral, y contestó con el  
mayor desparpajo que él no había he-  
cho la ley, y que no estaba de acuer-  
do con los que la habían sancionado!

Pedro Sanmartino, presidente de la  
mesa 7a., no admitió al fiscal por lle-  
gar fuera de hora; al insistirle ma-  
nifestó que consultaría al caso con el  
intendente municipal. Luego, al presen-  
tarse nuevamente nuestro fiscal, con-  
testó que por orden superior no podía  
acceder a nuestro pedido.

A las 2.40 p. m. se produjo la prime-  
ra expulsión del fiscal de la mesa 3a.,  
ciudadano Blotti. Un grupo de compa-  
ños se presentó acompañando a Blotti  
para exigir la reposición de su cargo,  
y sorprendieron a los presidentes de  
las mesas 7a. y 8a., Pedro Sanmar-  
tino y Luis C. Drago, ocupados en lle-  
nar las urnas de sufragios.

Los acompañaba en esta tarea el in-  
spector municipal Juan Cuttella.

A las 3.40, el fiscal socialista Jeróni-  
mo A. Cazzara fue expulsado de la  
mesa 4a., por orden del presidente At-  
le. Médici, alegando que perturbaba el  
orden.

La concurrencia a los comicios fué  
menor que la del domingo pasado, de-  
bido a la abstención del comité popu-  
lar, sufragando, según nuestro conteo,  
unos noventa ciudadanos, auténticos  
y luego, con la copia del padrón de  
las mesas no fiscalizadas, que son las  
6, 7, 8 y 9, hicieron aumentar los su-  
fragios a 1.524. Calculamos en seiscien-  
tos los electores falsos.

Las mesas fiscalizadas fueron: 1, 2,  
3, 4 y 5; en ellas sufragó el 50 por  
ciento de electores inscritos; y en las mesas  
no fiscalizadas: 6, 7, 8 y 9, un 80 por  
ciento.

**Las elecciones en Arrecifes — Matones  
en acción**

**Arrecifes, 8.** — Ayer se llevaron a  
cabo en esta localidad las elecciones  
de gobernador y vice.

Estas, como lo habíamos previsto, se  
realizaron en medio del fraude más es-  
candaloso por parte del oficialismo.

Entre otros, he aquí algunos casos:  
En la mesa 1a., donde actuaba como  
presidente el ciudadano Benito Insua  
López (ugarista), éste no admitió co-  
mo fiscal del Partido Socialista al ciu-  
dadano José Perrier, por no estar ins-  
crito en dicha mesa.

En Capitán Sarmiento, que es donde  
los elementos del ugarismo se com-  
ponen en su mayoría por gente de la  
máxima baja estofa, es también donde más  
atropellos se cometieron.

En las mesas 7 y 8, donde actuaban  
como fiscales del Partido Socialista los  
ciudadanos Antonio Patrón y Valentín  
S. Venturino, respectivamente, éstos  
fueron sacados con la policía por orden  
de los presidentes de esas mesas, por  
el solo hecho de haber querido im-  
pugnar el voto de dos ciudadanos cuya  
libreta de enrolamiento no coincidía  
con el padrón. Esto sólo basta para que  
el pueblo consciente se dé una idea de  
los hombres que por desgracia rigen los  
destinos de esta población laboriosa y  
activa.

En la noche del 6 del corriente,  
mientras el compañero Teófilo B. An-  
zoategui se ocupaba en repartir car-  
teles de propaganda socialista en el lo-  
cal del circo "Fassio", fué groseramente  
insultado y amenazado por el sujeto  
ugarista Juan Morrasca, teniendo el  
compañero Anzoategui que abandonar  
su tarea y el recinto para que el "ma-  
tón" de marras no pusiera en práctica  
su amenaza y evitar así un acto ver-  
gonzoso y ruin.

**Elementos provocadores en Exaltación  
de la Cruz**

**Exaltación de la Cruz, 8.** — Han su-  
fragado en los comicios de ayer 848  
ciudadanos.

Durante el acto electoral y los actos  
preparatorios, grupos de gente malean-  
te, en estado de completa ebriedad, re-  
corrían las calles viviendo al partido  
conservador y provocando a los ciuda-  
danos independientes.

La opinión sana censura acremente  
el proceder del ugarismo, que com-  
promete en tal forma la tranquilidad del  
vecindario.

**Intromisión de las autoridades en Caseros**

**Caseros, 8.** — El intendente y em-  
pleados municipales recorrieron las mesas  
durante las horas del comicio, dando  
instrucciones e impartiendo órdenes a  
los presidentes, los cuales acataban sin  
observación. En las mesas no fiscaliza-  
das, el fraude ha sido evidente, y aun  
en aquellas controladas por el Partido  
Socialista, los votantes conservadores,  
dirigidos por las autoridades comunales,  
se presentaban exhibiendo sus boletas.

A pesar de las protestas de los fiscales,  
los presidentes admitían los votos en esa  
forma ilegal.

**Manejos ilegales en Azul**

**Azul, 8.** — El comisario de policía,  
señor Vázquez, citó el sábado en la co-  
misaría a los representantes de los parti-  
dos socialista, conservador popular y conser-  
vador, para que se presentaran al comicio  
de la P. E. de la provincia de que se ob-  
servaba estrictamente la nueva ley elec-  
toral. El representante socialista solicitó  
se le sacaran las urnas en cruz, y se per-  
mitiera votar a los ciudadanos no ins-  
critos por deficiencias del padrón, que  
exhibieran los documentos requeridos  
por el decreto de la P. E.

Se le contestó que los presidentes de  
comicio tenían instrucciones al res-  
pecto.

Muchas son las irregularidades y vio-  
laciones de la ley cometidas durante el  
acto electoral. En la mesa número 2 el  
presidente Ducós entregaba a los electo-  
res boletas del partido conservador, rom-  
piendo las de otros partidos.

menos la de entrada, del cuarto obscuro.  
Varios urnas han sido retiradas del  
micio sin lacrar, pretextando los presi-  
dentes la falta de los elementos necesari-  
os.

Es objeto de grandes elogios la correc-  
ta actitud de la policía.

**Fraude vergonzoso en Colón — Rechazo  
de fiscales**

**Colón, 8.** — Con el mayor entusias-  
mo concurrirán a los comicios los so-  
cialistas de esta localidad. No obstante  
esto, el fraude ha sido escandaloso.  
Se han rechazado los fiscales socialis-  
tas con los pretextos más torpes, afir-  
mando que las credenciales estaban fir-  
madas en Avellaneda, y no pertenecían  
a la provincia de Buenos Aires; que  
no tenían la firma del gobernador de  
la provincia, señor García.

Tras el fracaso de la fuerza electoral, el ciu-  
dadano Ramón Morey dió una confe-  
rencia en el local del Centro Socia-  
lista, a la que asistió una numerosa  
concurrencia, y el martes 9 dará otra  
en el teatro Avelino, en la que se fus-  
tigará el fraude y denunciara públicamente  
los manejos vergonzosos de los  
conservadores.

En estos días, el Centro Socialista ha  
aumentado sus afiliados de 40 a 70.

**El fraude en Bragado**

**Bragado, 8.** — Los caudillos conser-  
vadores trajeron en dos trenes especia-  
les unos 100 votantes, a quienes, en el  
comicio, se les puso la boleta de voto  
dentro de la libreta de enrolamiento, y  
en esa forma se les enviaba al comicio  
vigilados de cerca por empleados mu-  
nicipales o personas allegadas a la si-  
tuación.

Se permitió votar a varios menores  
de 21 años, que lo hicieron por la lista  
ugarista.

El Centro trata de obtener pruebas  
para remitirlas al comité electoral.

**Los comicios de Malpú**

**Malpú, 8.** — A la hora reglamentaria  
se instalaron las 5 mesas que constitu-  
yen el comicio local.

Todas ellas funcionaron con inter-  
vención de fiscales socialistas, quienes  
declararon que el acto se desarrolló en  
forma correcta.

Sufragaron en la mesa 1a. 168 ciu-  
dadanos, 103 en la 2a., 153 en la 3a., 153  
en la 4a. y 121 en la 5a. Total de su-  
fragios, 753.

**Presión oficialista en Luján**

**Luján, 8.** — Sin incidentes transcu-  
rió el acto electoral. El intendente y  
secretario de la municipalidad inter-  
vinieron personalmente en los comicios,  
ejerciendo coacción sobre los votantes.  
Todos los empleados municipales ac-  
tuaron como fiscales conservadores. La  
policía, por su parte, favoreció con par-  
cialidad manifiesta los manejos del ofi-  
cialismo.

Los defectos del padrón, que excluía  
indisiblemente a gran número de ciu-  
dadanos, motivaron la protesta de los  
fiscales socialistas y principistas.

Sufragaron, en total, 1.187 ciuda-  
danos.

**Elecciones tranquilas en Tres Arroyos**

**Tres Arroyos, 8.** — En medio del ma-  
yor orden se realizaron las elecciones  
de gobernador y vice.

No han funcionado las mesas 11 y  
15. Sufragaron 930 ciudadanos.

**El juego en los comicios conservadores  
de Coronel Pringles — Lucha reñida**

**Coronel Pringles, 7.** — Se instalaron  
normalmente todas las mesas menos  
la número 4, cuya urna está en muy  
mal estado.

En los comicios conservadores se jue-  
ga descaradamente, sin que la policía  
tome intervención alguna.

**Coronel Pringles, 8.** — El acto elec-  
toral se dió por terminado a la hora que  
la ley prescribe, con un número de vo-  
tantes de 796.

Disputáronse el triunfo las listas con-  
servadoras y socialista. A pesar de votar  
por la primera las tres agrupaciones  
políticas locales, creemos haber obte-  
nido un número de votos considerable.

Los dirigentes de la situación local  
hacían correr la voz de que, para votar  
la lista socialista, se requería autorización  
especial de la policía.

Los votantes conservadores eran con-  
ducidos desde los corrales al comicio  
en grupos acudillados por emplea-  
dos municipales, que controlaban el en-  
sobre de las boletas, violando así el se-  
creto del voto.

**EL COMPUTO DE LOS VOTOS**

Damos a continuación el cómputo de  
los votos, por sección, de la elección del  
domingo:

Primera sección — Campana, 761; Gral.  
Rodríguez, 473; Gral. Sarmiento, 1025;  
Las Conchas, 922; Las Heras, 669; Lu-  
ján, 1184; Matanza, 567; Morón, 1277;  
Merlo, 601; Moreno, 330; Marcos Paz,  
516; Mercedes, 1,022; Navarro, 817;  
Pérez, 990; San Martín, 1,465; San  
Fernando, 1,268; Saipacha, 439; Vicente  
López, 415. Total, 15,444.

Segunda sección — Bartolomé Mitre,  
1909; Baradero, 1,143; Exaltación de la  
Cruz, 848; Pilar, 531; Ramallo, 790;  
San Antonio de Areco, 648; San Pedro,  
1,270; San Nicolás, 2,218; Zárate, 1,364.  
Total, 10,379.

Tercera sección — Almirante Brown,  
900; Avellaneda, 4,030; Brandzen, 647;  
Cañuelas, 648; Esteban Echeverría, 617;  
Flores de Varela, 1,065; Rivadavia,  
1,120; San Andrés, 1,144; Salta,  
1,690; San José, 1,618; Total, 25 de  
Mayo, 2,193. Total, 29,488.

Quinta sección — Azul, 2,243; Chas-  
comús, 1,627; Castelli, 378; Dolores,  
1,608; General Paz, 1,105; General Lavalle,  
449; General Alvear, 397; General  
Belgrano, 628; General Madariaga, 657;  
Las Flores, 1,416; Monte, 1,252; Malpú,  
758; Pila, 344; Rauch, 1,025; Saladillo,  
918; Tordillo, 319; Tarquín, 646; Ve-  
cino, 189; Roque Pérez, 305. Total, 15,516.

Sexta sección — Ayacucho, 319; Adolfo  
Alsina, 443; Balcarce, 1,752; Bahía Blanca,  
1,943; Coronel Suárez, 746; Coronel  
Pringles, 775; Coronel Dorrego, 401;  
General Pueyrredón, 1,311; General Alvear,  
298; Guaminí, 431; Juárez, 330;  
Lamadrid, 648; Lobería, 539; Laprida,  
1,529; Olavarría, 1,511; Patagones, 240;  
Puan, 575; Pellegrini, 677; Saavedra,  
359; Tandil, 2790; Tornquist, 522; Tres

Arroyos, 930; Villario, 302. Total,  
21,708.

**LA MUNICIPALIDAD DE PERGAMINO**

**Solución de un conflicto**

**PERGAMINO, 8.** — Mañana sesiona-  
rá la mayoría del concejo deliberante  
para tomar en consideración la renun-  
cia del intendente Campos.

Se espera que quede solucionada en  
la sesión el conflicto pendiente, des-  
guisándose nuevo intendente, quien de-  
berá convocar a elecciones para el do-  
mingo 23 del corriente.

**Conferencia ácrata — Suicidio**

**Mar del Plata, 8.** — Con el fracaso  
más ruidoso, los ácratas de esta locali-  
dad dieron una conferencia en el salón  
biográfico "El Sol". Concretáronse a crí-  
ticar al Partido Socialista y a sus hom-  
bres, especializándose con los diputados  
Palacios y Repetto.

La escasa concurrencia no se entusiasmó  
mayormente.

—A las 9.20 a. m., en la calle España  
2269, puso fin a sus días el comercian-  
te Daniel Peña Fernández, desca-  
rrajándose un tiro en la cabeza, que le  
produjo una muerte instantánea. La  
víctima dejó una carta en la que mani-  
fiesta tomar esa resolución por estar  
cansado de la vida.

**MOVIMIENTO SOCIAL**

**Avellaneda.** — Hoy martes, a las 8 de  
la noche, efectuó su asamblea el Centro  
Socialista. Orden del día: Acta, estatutos,  
cuota del Centro, federación local, resolu-  
ción del C. E. sobre las publicaciones  
de los centros, asunto Piza.

**Isla Maciel.** — El subcomité socialista  
efectuó asamblea hoy martes, a las  
8.30 p. m., en el local de la calle 3 de  
Febrero 137. Orden del día: Acta, balan-  
ce, correspondencia, renovación de la  
C. A. asuntos varios.

**Villa Domínico.** — El comité pro bi-  
blioteca celebrará asamblea hoy, a las  
8 de la noche.

—El Centro Socialista se reunirá en  
segunda convocatoria el próximo viernes,  
a las 8 p. m., en el local social. Orden  
del día: acta, correspondencia, balance,  
afiliados nuevos, reintegración de la C. A.,  
asuntos varios.

—La comisión del Centro efectuará  
reunión mañana miércoles. Se invita  
especialmente al secretario de actas.

**Una procesión de vigilantes**

Las autoridades eclesásticas de Cabal-  
lito realizaron ayer una manifestación  
"contra los espíritus exóticos" — según  
regaban los carteles de larga fecha fi-  
jados en las paredes de la parroquia. —  
Y bajo el sol calcinante de la buena  
tarde, pasaron por las calles de esa  
zona del municipio veinte beatas feas,  
diez viejos en trance de eternidad, y  
sesenta agentes y cadetes policiales.

Presidía el "mitin" un santo para nos-  
otros, desconocidos.

La procesión de vigilantes terminó  
en el mayor orden.

**TEATROS**

**ARGENTINO.** — El actor nacional  
Francisco Ducasse celebra esta noche  
su función de beneficio, con la comedia  
en cuatro actos de Enrique García Ve-  
lloso "El tango en París", que debe pa-  
sar de su éxito a su acertada actuación.  
Finalizará el espectáculo un monólogo  
recitado por Paravalcini.

**POLITEAMA.** — Se representará hoy  
la ópera de Reviy, "Susi", en función a  
beneficio del tenor José Zoffoli.

**VICTORIA.** — La compañía española,  
que dirige el actor Salvat tiene inten-  
ciones de alternar constantemente el  
cartel con un repertorio ecléctico. "La  
ráfaga", el intenso drama de Berstein,  
sucederá hoy a "Lucifer" de Butti. Ma-  
ñana se dará en escena la sátira de  
Fiers y Calliavet, "El rey".

**CRONICA POLICIAL**

**EL PELIGRO DE LOS AUTOMOVILES**

**Heridos graves**

En las calles Juramento y Cabildo, un  
automóvil guiado por su dueño, atropelló  
a Máximo Pastoriza en momento que cru-  
zaba la calzada.

La víctima sufrió heridas de gravedad  
en la pierna izquierda, siendo remitida al  
hospital Pirovano, y el conductor deteni-  
do por un agente de la comisaría 29a.

—Indalecio Corrales, al cruzar ayer  
la calzada de la calle Rivadavia, frente  
al número 2073, fué atropellado por un  
automóvil.

Al dar contra las piedras, sufrió he-  
ridas de alguna importancia en diversas  
partes del cuerpo.

La comisaría de la sección 6a. hizo  
atender por la asistencia pública al heri-  
do y practica diligencias para dar con  
el paradero del chauffeur que logró fu-  
gar.

**Efectos del alcohol**

En la calle Corrientes, frente al núme-  
ro 1161, Antonio Furco, debido al esta-  
do de ebriedad en que se encontraba,  
perdió el equilibrio y cayó al pavimento,  
causa por la que sufrió una herida de  
importancia sobre el ojo izquierdo.

Fuó curado por la asistencia pública.

**Dramas de la miseria**

Ayer fué recogido en las calles Riva-  
davia y Alberti, Antonio Bruno, quien  
está completamente enfermo y sin recur-  
sos.

Bruno es italiano, albaillo, de 22 años  
de edad, y está domiciliado en la calle  
Rincón 762.

Fuó atendido por la asistencia pú-  
blica.

**Las consecuencias del juego**

En el interior de la cantina estableci-  
da en la calle Chiclana 2350, Domingo  
Pitère tuvo una disputa por diferencia  
habida durante una partida de naipes  
con tres individuos, a raíz de la cual,  
se produjo una riña, de la que resultó  
el primero de los acaudados con una  
herida en el rostro, ocasionada con arma  
menor.

Un agente de la comisaría 20a. hizo  
curar por la asistencia pública al heri-  
do y detuvo a los reñidores.

El herido dijo en la comisaría que no  
puede precisar quién de los tres es el  
que le ha inferido la herida.

**INCENDIO DE UN AUTOMOVIL**

**El chauffeur con quemaduras**

En las calles Brasil y Paseo Colón, el  
chauffeur José Pérez se ocupaba ano-  
che en llenar con nafta el depósito del  
automóvil 2051 A.

**JABON CURATIVO MAUBERT**  
PARIS  
Recomendado por las autoridades médicas  
para la higiene de la piel.  
IMPORTADORES  
SEGUNDO FERNANDEZ Y CIA  
BUENOS AIRES

El conductor al extinguir las llamas  
sufrió quemaduras de alguna importan-  
cia en el brazo derecho. Las pérdidas  
ocasionadas por el fuego en el vehículo,  
son de escasa importancia.

Un agente de la comisaría 14a. hizo cu-  
rar a Pérez por la asistencia pública.

**Fallecimiento**

La dirección del hospital T. de Alvear  
comunicó a la comisaría 7a. que a las  
2.15 de la tarde de ayer falleció en  
ese establecimiento la señora Amalia  
de la Torre Suble.

Como se recordará, la referida seño-





**Biomalz**  
Extracto de Malta concentrado,  
puro, garantido sin alcohol, para la  
infancia y para personas débiles en  
general; indispensable a las madres  
que crían.  
No confundir con las cervezas  
malteadas.  
VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

sin fiscales. Algunos fiscales del Partido Socialista se negaron a firmar la lista que clerra la urna, por no ofrecer garantías suficientes. La policía estuvo presente cumpliendo con el deber que le corresponde en los comicios.

**Olavarría, 8.** — Comunicó al comité electoral que los fiscales socialistas de las mesas 6a. y 7a. han sido rechazados por los presidentes respectivos, sin motivo alguno que justificase tal medida. Las mesas rechazadas arrojan un total de 1.511 votantes.

**Fraudes manifestados en Gral. Viamonte.**  
General Viamonte, 8. — Concurrieron a los comicios los partidos socialista y conservador, pues el presidente del principista, senador Malcolm, decidió a última hora desertar de sus filas, apoyando la candidatura ugartista.

El presidente de la mesa número 7, Santín Riestra, mayor domo del caudillo Malcolm, no admitió al fiscal socialista Arellano Goward, sin dar explicación alguna de su conducta. Igual procedimiento emplearon los señores Giovanni y Colloque, presidentes de las mesas números 3 y 4. El presidente de la mesa número 1 rechazó también al fiscal socialista Víctorino Donatti.

Una vez libres de toda fiscalización, los ugartistas de nuevo cuño se anotaron los votos de muchos ciudadanos cuyas libretas les habían sido retenidas con distintos pretextos, en la municipalidad.

A los votantes socialistas Prat y Miguel Godoy les arrebataron las libretas, impidiéndoles emitir el voto.

El fraude y la violación de la ley electoral han sido las normas del acto electoral de ayer.

**General Viamonte, 8.** — En las elecciones de gobernador, realizadas ayer, se han cometido los mayores fraudes.

El comisario general de este partido, Martín Irigui, entregó boletas electorales al individuo Severo Atencio en pleno comicio, siendo este último fiscal del partido conservador.

El senador provincial, Juan A. Matcoll, ordenó, por medio del secretario de la intendencia, Cofré, que los presidentes firmaran sobre la mesa, para luego el fraude. Esta denuncia la hizo el ciudadano Celestino Gervasio en público, y los que le oyeron están prontos a declarar.

**Las elecciones en San Nicolás.** — Rechazo de los fiscales socialistas.  
San Nicolás, 8. — El domingo, a las 8.30 a. m., funcionaban todas las mesas con fiscales socialistas.

Valiéndose de la fuerza, ordenaron retirarse a los representantes del partido para hacer votar a personas que habían llegado de afuera. En un solo tren llegaron alrededor de 150 individuos. Los fiscales socialistas protestaron del hecho bochornoso.

**Las elecciones en Mar del Plata.** — Fraudes — Cómputo de votantes.  
Mar del Plata, 8. — Ayer se efectuaron las elecciones de gobernador y vice de la provincia, siendo el Partido Socialista el único que se atrevió a disputar el triunfo al partido conservador.

El partido conservador y sus caudillos, casi todos funcionarios públicos, cometieron toda clase de abusos, y el fraude estuvo a una altura nunca vista.

El cómputo es el siguiente: Mesa número 1, 190 votos; mesa 2, 175; mesa 3, 185; mesa 4, 165; mesa 5, 161; mesa 6, 173; mesa 7, 190; mesa 8, 140. Total, 1.239 sufragantes.

**Rechazo de fiscales socialistas en Lincoln.** — Fraude de los conservadores.

Lincoln, 8. — El diputado provincial Arturo H. Massey, presidente del concejo deliberante y caudillo del partido conservador, manifestó al presidente del comicio, señor Aboy, en presencia de 4 fiscales socialistas y 4 principistas, que a los fiscales que protestasen durante el acto electoral los haría llevar presos.

A varios afiliados del Partido Socialista de esta localidad, después de anotarse "voto", en sus libretas, el presidente de la mesa tomaba un sobre conteniendo una boleta del partido conservador y lo colocaba en la urna, a pesar de las protestas de los electores.

Al ciudadano Juan B. Agesta, afiliado al Centro Socialista, no se le quiso admitir como suplente de la mesa 6a., ni al ciudadano Nicolás Molina como fiscal socialista. A este último tampoco se le permitió votar.

El ciudadano Francisco Puñale, nombrado por el Centro Socialista para fiscalizar la mesa 16a., no fue admitido.

Los conservadores hicieron votar 120 libretas de los peones del establecimiento de los señores Duggan, que ni siquiera se presentaron al comicio.

Reina gran indignación por los fraudes y abusos cometidos por los conservadores.

**El acto comicial en Quilmes.** — Fraudes escandalosos.

Quilmes, 8. — Sólo el Partido Socialista y la fracción conservadora concurrieron ayer a los comicios. El comité popular, compuesto por independientes, radicales, Centro Comercial y los conservadores que siguen al señor López, quien no se solidariza con el caudismo local, se abstuvo de participar en señal de protesta por las elecciones corruptas, en las que el oficialismo violó las urnas cambiando las boletas del Comité Popular y del Partido Socialista.

La actitud de dicho comité ha sido criticada por la mayoría del pueblo, puesto que ha dejado libre al ugartismo para despacharse a su gusto en la elección. Nos consta que la orfandad del oficialismo se hubiese manifestado concretamente con la concurrencia al comicio electoral de ese comité, pues le hubiese restado elementos y la expulsión de nuestros fiscales hubiese sido más difícil y quizá imposible, por la ayuda mutua de ellos.

A las 8 a. m. nuestro partido heredó siete fiscales de las nueve mesas instaladas. A las 10 acreditamos los dos que faltaban en las mesas 6 y 7. Los

presidentes de éstas se negaron a admitirlos. El presidente de la 6a., un tal Grigera, jefe del registro civil de Berón, se ocupaba en votar por los electores, y es claro que no podía admitir al fiscal socialista para que lo controlara. Sostuvo que no habiendo estado presente el fiscal socialista en la mesa 6a., no podía admitirlo fuera de hora. Se le leyó el artículo 59 de la ley electoral, y contestó con el mayor desparpajo que él no había hecho la ley, y que no estaba de acuerdo con los que la habían sancionado!

Pedro Sanmartino, presidente de la mesa 7a., no admitió al fiscal por llegar fuera de hora; al insistírsele manifestó que consultaría el caso con el intendente municipal. Luego, al presentarse nuevamente nuestro fiscal, contestó que por orden superior no podía acceder a nuestro pedido.

A las 2.40 p. m. se produjo la primera expulsión del fiscal de la mesa 8a., ciudadano Blotti. Un grupo de compañeros se presentó acompañando a Blotti para exigir la reposición en su cargo, y sorprendiendo a los presidentes de las mesas 7a. y 8a., Pedro Sanmartino y Luis C. Dros, y ocupados en llenar las urnas de sufragios.

Los acompañaba en esta tarea el inspector municipal Juan Cuttella.

A las 3.40, el fiscal socialista, Jerónimo A. Cazaza, fué expulsado de la mesa 9a., por orden del presidente Atilio Médici, alegando que perturbaba al orden.

La concurrencia a los comicios fué menor que la del domingo pasado, debido a la abstención del comité popular, sufragando, según nuestro control, unos noventa ciudadanos auténticos; luego, con la copia del padrón de las mesas no fiscalizadas, que son las 6, 7, 8 y 9, hicieron aumentar los sufragios a 1.524. Calculamos en sesientos los votos falsos.

Las mesas fiscalizadas fueron: 1, 2, 3, 4 y 5. En ellas sufragó el 50 por ciento de los electores inscritos, y las mesas no fiscalizadas: 6, 7, 8 y 9, un 80 por ciento.

**Las elecciones en Arrecifes.** — Matones en acción.  
Arrecifes, 8. — Ayer se llevaron a cabo en esta localidad las elecciones de gobernador y vice.

Estas, como lo habíamos previsto, se realizaron en medio del fraude más escandaloso por parte del oficialismo.

Entre otros, he aquí algunos casos: En la mesa 1a., donde actuaba como presidente el ciudadano Benito Insua López (ugartista), éste no admitió como fiscal del Partido Socialista al ciudadano José Perrier, por no estar inscrito en dicha mesa.

En Capitan Sarmiento, que es donde los elementos del ugartismo se componen en su mayoría por gente de la más baja estofa, es también donde más atropellos se cometieron.

En las mesas 7 y 8, donde actuaban como fiscales del Partido Socialista los ciudadanos Antonio Patrón y Valentín S. Venturino, respectivamente, éstos fueron sacados de la policía por orden de los presidentes de esas mesas, por el solo hecho de haber querido impugnar el voto de dos ciudadanos cuya libreta de enrolamiento no coincidía con el padrón. Esto sólo basta para que el pueblo consciente se dé una idea de los hombres que por desgracia rigen los destinos de esta población laboriosa y activa.

—En la noche del 6 del corriente, mientras el compañero Teófilo B. Anzoategui se ocupaba en repartir cartones de propaganda socialista en el local del circo Fasio, fué groseramente insultado y amenazado por el sujeto ugartista Juan Morrasca, teniendo el compañero Anzoategui que abandonar su tarea y el recinto para que el "matón" de marras no pusiera en práctica su amenaza y evitar así un acto vergonzoso y ruin.

**Elementos provocadores en Exaltación de la Cruz.**  
Exaltación de la Cruz, 8. — Han sufragado en los comicios de ayer 848 ciudadanos.

Durante el acto electoral y los actos preparatorios, grupos de gente acaudalada, en estado de completa ebriedad, recorrieron las calles viviendo al partido conservador y provocando a los ciudadanos independientes.

La opinión sana censura acremente el proceder del ugartismo, que compromete en tal forma la tranquilidad del vecindario.

**Intromisión de las autoridades en Caseros.**  
Caseros, 8. — El intendente y empleados municipales recorrieron las mesas durante las horas del comicio, dando instrucciones e impartiendo órdenes a los presidentes, que éstos acataban sin observación. En las mesas no fiscalizadas, se puede haber visto a los ugartistas, haciéndoles presionar el deseo del P. E. de la provincia de que se observara el representante la nueva ley electoral. El representante socialista solicitó se lacrarán las urnas en cruz, y se permitiría votar a los ciudadanos no inscritos por deficiencias del padrón, que exhibieran los documentos requeridos por el decreto del P. E.

Se le contestó que los presidentes de comicio tenían instrucciones al respecto.

Muchas son las irregularidades y violaciones de la ley cometidas durante el acto electoral. En la mesa número 2 el presidente Ducós entregaba a los electores boletas del partido conservador, rompiendo las de otros partidos.

El fiscal de la mesa número 8 se negó a firmar el acta por no haberse llenado el requisito de lacrar todas las puestas,

menos la de entrada, del cuarto obscuro. Varias urnas han sido retiradas del comicio sin lacrar, pretextando los presidentes la falta de los elementos necesarios.

Es objeto de grandes elogios la correcta actitud de la policía.

**Fraude vergonzoso en Colón.** — Rechazo de fiscales.

Colón, 8. — Con el mayor entusiasmo concurrirán a los comicios los socialistas de esta localidad. No obstante esto, el fraude ha sido escandaloso. Se han rechazado los fiscales socialistas con los pretextos más torpes, afirmando que las credenciales estaban firmadas en Avellaneda, y no portenecían a la provincia de Buenos Aires; que no traían la firma del gobernador de la provincia, señor García.

Terminada la farsa electoral, el ciudadano Ramón Morey, jefe de la fracción socialista en el local del Centro Socialista, a la que asistió una numerosa concurrencia, el martes 9 dará otra en el teatro Avelino, en la que se fustigarán el fraude y denunciaremos públicamente los manejos vergonzosos de los conservadores.

En estos días, el Centro Socialista ha aumentado sus afiliados de 40 a 70.

**El fraude en Bragado.**  
Bragado, 8. — Los caudillos conservadores trajeron en dos trenes especiales unos 100 votantes, a quienes, en el comicio, se les ponía la boleta de voto dentro de la libreta de enrolamiento, y en esta forma se les enviaba al comicio, vigilados de cerca por empleados municipales o personas allegadas a la situación.

Se permitió votar a varios menores de 21 años, que lo hicieron por la lista ugartista.

El Centro trata de obtener pruebas para remitirlas al comité electoral.

**Los comicios de Malpú.**  
Malpú, 8. — A la hora reglamentaria se instalaron las 5 mesas que constituyen el comicio local.

Todas ellas funcionaron con intervención de fiscales socialistas, quienes declaran que el acto se desarrolló en forma correcta.

Sufragaron en la mesa 1a. 168 ciudadanos, 163 en la 2a., 153 en la 3a., 153 en la 4a. y 121 en la 5a.

Total de sufragios, 758.

**Presión oficialista en Luján.**  
Luján, 8. — Sin incidentes transcurrió el acto electoral. El intendente y secretario de la municipalidad intervinieron personalmente en los comicios, ejerciendo coacción sobre los votantes.

Todos los empleados municipales actuaron como fiscales conservadores. La policía, por su parte, favoreció con parcialidad manifestando los manejos del oficialismo.

Los defectos del padrón, que excluía indebidamente a gran número de ciudadanos, motivaron la protesta de los fiscales socialistas y principistas.

Sufragaron, en total, 1.187 ciudadanos.

**Elecciones tranquilas en Tres Arroyos.**  
Tres Arroyos, 8. — En medio del mayor orden se realizaron las elecciones de gobernador y vice.

No han funcionado las mesas 11 y 15. Sufragaron 930 ciudadanos.

**El juego en los comicios conservadores de Coronel Pringles.** — Lucha reñida.  
Coronel Pringles, 7. — Se instalaron normalmente todas las mesas menos la número 4, cuya urna está en muy mal estado.

En los comicios conservadores se juega descaradamente, sin que la policía tome intervención alguna.

**Coronel Pringles, 8.** — El acto electoral se dio por terminado a la hora que la ley prescribe, con un número de votantes de 796.

Disputáronse el triunfo las listas conservadora y socialista. A pesar de votar por la primera las tres agrupaciones políticas locales, creemos haber obtenido un número de votos considerable.

Los dirigentes de la situación local hacían correr la voz de que, para votar la lista socialista, se requería autorización especial de la policía.

Los votantes conservadores eran caudillos desde los corrales al comicio en grupos acudillados por empleados municipales, que controlaban el ensamble de las boletas, violando así el secreto del voto.

**EL CÓMPUTO DE LOS VOTOS.**  
Damos a continuación el cómputo de los votos, por sección, de la elección del domingo.

Primera sección — Campana, 761; Gral. Rodríguez, 472; Gral. Sarmiento, 1025; Las Conchas, 923; Las Heras, 669; Luján, 1184; Matanza, 587; Morón, 1277; Merlo, 501; Moreno, 330; Marcos Paz, 516; Mercedes, 2022; Navarro, 817; San Isidro, 990; San Martín, 1468; San Fernando, 1268; Salpica, 439; Vicente López, 415. Total, 15.181.

Segunda sección — Bartolomé Mitre, 1309; Baradero, 1143; Exaltación de la Cruz, 848; Pilar, 581; Ramallo, 790; San Antonio de Areco, 648; San Pedro, 1270; San Nicolás, 2218; Zárate, 1364. Total, 10.379.

Tercera sección — Almirante Brown, 900; Avellaneda, 4030; Brandzen, 647; Cañuelas, 648; Esteban Echeverría, 231; Florencio Varca, 55; La Plata, 6709; Lomas de Zamora, 2189; Lobos, 1855; Magdalena, 76; Quilmes, 1524; San Vicente, 579. Total, 20.181.

Cuarta sección — Alberti, 534; Bolfar, 1.697; Bragado, 1.201; Carmen de Areco, 844; Carlos Tejedor, 833; Caseros, 774; Chivilcoy, 2.044; Chacabuco, 1.183; Colón, 1.201; Carlos Casares, 461; General Pinto, 1.296; General Villegas, 1.107; General Arenales, 465; General Viamonte, 1.194; Junín, 1.430; Lincoln, 2.300; 9 de Julio, 1.288; Puerto, 1.842; Rojas, 1.065; Rivadavia, 743; San Andrés de Giles, 1.444; Salto, 1.120; Trenque Lauquen, 1.918; 25 de Mayo, 2.183. Total, 29.488.

Quinta sección — Azul, 2.243; Chascomús, 1.627; Castelli, 378; Dolores, 1.608; General Paz, 1.105; General Lavalle, 449; General Alvear, 399; General Belgrano, 625; General Madariaga, 657; Las Flores, 1.416; Monte, 522; Malpú, 758; Pila, 344; Rauch, 1.035; Saladillo, 918; Tordillo, 319; Tapalqué, 646; Veintidós, 169; Roque Pérez, 305. Total, 16.516.

Sexta sección — Ayacucho, 219; Adolfo Alsina, 445; Balcarce, 1572; Bahía Blanca, 1943; Coronel Suárez, 746; Coronel Pringles, 775; Coronel Dorrego, 401; General Pueyrredón, 1311; General Alvarado, 298; Guaminí, 431; Juárez, 330; Lamadrid, 648; Lobería, 589; Laprida, 1529; Mar Chiquita, 822; Necochea, 782; Olavarría, 1511; Patagones, 240; Puan, 575; Pellegrini, 677; Saavedra, 359; Tandil, 2199; Tornquist, 522; Tres

Arroyos, 930; Villarín, 302. Total, 21.706.

**LA MUNICIPALIDAD DE PERGAMINO.**  
Solución de un conflicto.

PERGAMINO, 8. — Mañana sesionará la mayoría del concejo deliberante para tomar en consideración la renuncia del intendente Campos.

Se espera que quede solucionada en la sesión el conflicto pendiente, designándose nuevo intendente, quien deberá convocar a elecciones para el domingo 28 del corriente.

**Conferencia ácrata.** — Suicidio.

Mar del Plata, 8. — Con el fracaso más ruidoso, los ácratas de esta localidad dieron una conferencia en el salón biógrafo "El Sol". Concretáronse a criticar al Partido Socialista y a sus hombres, especializándose en los diputados Palacios y Repetto.

La escasa concurrencia no se entusiasma mayormente.

A las 9.20 a. m., en la calle España 2269, puso fin a sus días el comerciante Damián Peña Fernández, desceñándose un tiro en la cabeza, que le produjo una muerte instantánea. La víctima dejó una carta en la que manifiesta tomar esa resolución por estar cansado de la vida.

**MOVIMIENTO SOCIAL.**

Avellaneda. — Hoy martes, a las 8 de la noche, efectuó asamblea el Centro Socialista, en el local del día: Acta estatutaria; cuota del Centro, federación local, resolución del C. E. sobre las publicaciones de los centros, asunto Piza.

Isa Maciel. — El subcomité socialista efectuó asamblea hoy martes, a las 8.30 p. m., en el local de la calle 3 de Febrero 137. Orden del día: Acta, balance, correspondencia, renovación de la C. A., asuntos varios.

Villa Domínico. — El comité pro biblioteca celebrará asamblea hoy, a las 8 de la noche.

—El Centro Socialista se reunirá en segunda convocatoria el próximo viernes, a las 8 p. m., en el local social. Orden del día: acta, correspondencia, balance, afiliados nuevos, reintegración de la C. A., asuntos varios.

—La comisión del Centro efectuará reunión mañana miércoles. Se invita especialmente al secretario de actas.

**Una procesión de vigilantes.**

Las autoridades eclesiásticas de Caballito realizaron ayer una manifestación "contra los espíritus exóticos" — según rezaban los carteles de larga fecha fijados en las paredes de la parroquia.

Y bajo el sol calcinante de la buena tarde, pasaron por las calles de esa zona del municipio veinte beatas, diez viejos en trance de eternidad, y sesenta agentes y cadetes policiales.

Presidía el "mitin" un santo para nosotros desconocidos.

La procesión de vigilantes terminó en el mayor orden.

**TEATROS.**

ARGENTINO. — El actor nacional Francisco Ducaesse celebra esta noche su función de beneficio, con la comedia en cuatro actos de Enrique García Velloso "El tango en París", que debe parte de su éxito a su acertada actuación.

Finalizará el espectáculo un monólogo recitado por Paravichini.

POLITEAMA. Se representará hoy la ópera de Revyl, "Susi", en función a beneficio del tenor José Zoffoli.

VICTORIA. — La compañía española que dirige el actor Salvat tiene intenciones de alternar constantemente el cartel con un repertorio ecléctico. "La ráfaga", el antiguo drama de Bernstein, sucederá hoy a "Lucifer", de Butti. Mañana se pondrá en escena la sátira de Fiers y Callavet, "El rey".

**CRONICA POLICIAL.**

**EL PELIGRO DE LOS AUTOMOVILES.**  
Heridos graves.

En las calles Juramento y Cabildo, un automóvil guiado por su dueño, atropelló a Máximo Pastoriza en momento que cruzaba la calzada.

La víctima sufrió heridas de gravedad en la pierna izquierda, siendo remitida al hospital Pirovano, y el conductor detenido por un agente de la comisaría 29a.

—Indalecio Corrales, al cruzar ayer la calzada de la calle Rivadavia, frente al número 2073, fué atropellado por un automóvil.

Al dar contra las piedras, sufrió heridas de alguna importancia en diversas partes del cuerpo.

La comisaría de la sección 6a. hizo atender por la asistencia pública al herido y practica diligencias para dar con el paradero del chauffeur que logró fugarse.

**Efectos del alcohol.**  
En la calle Corrientes, frente al número 1161, Antonio Furco, debido al estado de ebriedad en que se encontraba, perdió el equilibrio y cayó al pavimento, causa por la que sufrió una herida de importancia sobre el ojo izquierdo.

Fuó curado por la asistencia pública.

**Dramas de la miseria.**  
Ayer fué recogido en las calles Rivadavia y Alberti, Antonio Bruno, quien está completamente enfermo y sin recursos.

Bruno es italiano, albafán, de 22 años de edad, y está domiciliado en la calle Rincón 762.

Fuó atendido por la asistencia pública.

**Las consecuencias del juego.**  
En la interior de la cantina establecida en la calle Chelcana 2850, Domingo Pittere tuvo una disputa por diferencia habida durante una partida de naipes con tres individuos, a raíz de la cual, se produjo una riña, de la que resultó el primero de los acaudados con una herida en el rostro, ocasionada con arma cortante.

Un agente de la comisaría 20a. hizo curar por la asistencia pública al herido y detuvo a los reñidores.

El herido dijo en la comisaría que no puede precisar quién de los tres es el que le ha inferido la herida.

**INCENDIO DE UN AUTOMOVIL.**  
El chauffeur con quemaduras.

En las calles Brasil y Paseo Colón, el chauffeur José Pérez se ocupaba anoche en llenar con nafta el depósito del automóvil 2051 A.

De pronto la nafta hizo explosión y el fuego se propagó a las ruedas.



El conductor al extinguir las llamas sufrió quemaduras de alguna importancia en el brazo derecho. Las pérdidas ocasionadas por el fuego en el vehículo, son de escasa importancia.

Un agente de la comisaría 14a. hizo curar a Pérez por la asistencia pública.

**Fallecimiento.**

La dirección del hospital T. de Alvear comunicó a la comisaría 7a., que a las 2.15 de la tarde de ayer falleció en ese establecimiento la señora Amalia de la Torre Suble.

Como se recordará, la referida señora, al encender un calentador alimentado a alcohol, se le incendiaron las ropas, sufriendo con tal motivo quemaduras de gravedad.

El hecho ocurrió el viernes último en una habitación del hotel Marconi, donde se hospedaba la víctima.

**Hallazgo de un cadáver.**

En las calles Villafañe y P. Mendoza, fué encontrado en la madrugada de ayer el cadáver de un niño como de cuatro meses de edad.

La comisaría de la sección 24a. lo remitió a la Morgue.

**Detención.**

Un agente de la comisaría 20a. detuvo ayer a Ramón Buco, por estar acusado de haber herido, el 6 del actual, a la señora Julia García.

**Niña abandonada.**

Rosa Graso denunció en la comisaría 36a., que hace como un mes una mujer entregó a un niño para crianza, y que hasta la fecha no ha sabido de su paradero.

La comisaría remitió a la chica a la casa de expósitos.

**Giro en descubierto.**

José M. Pallache, domiciliado en la calle San Martín 121, denunció en la sección defraudaciones y estafas de las investigaciones que Mario Calle, a quien le alquilaba una propiedad en 2.500 pesos mensuales, le había entregado el pago de algunos de los cheques contra el Banco de la Nación Argentina, uno por 1.800 pesos y otro por 700 pesos, los que no pudo hacer efectivos por no existir, a nombre de Calle, fondos suficientes, comprobándose luego que, en efecto el girante no tenía la cantidad que representaban los documentos, ni autorización para girar en descubierto, por cuyo motivo, el agente Pablo Ortiz procedió a su arresto.

**Captura.**

El primero de octubre del corriente año, el juez federal doctor Miguel L. Pantus solicitó la captura del sujeto Benito Alcalde, por estar acusado de esta y a pedir su extradición las autoridades de México.

Comisionado al efecto el agente Miguel C. Piva, después de varios días de diligencias, este empleado logró saber que el buscado se encontraba en Mercedes con el propósito de abrir un negocio de tienda en la calle C. Pellegrini 200, bajo el nombre de Benito Talar.

El empleado aludido se trasladó a Mercedes y procedió a la detención de Alcalde.

**Un puñetazo.**

En la interior de la casa de la calle Billingshurst núm. 821, después de un cambio de palabras, Alejandro Magno fué herido en un puñetazo en el rostro por un individuo que fugó.

La comisaría 9a. hizo curar al herido en una farmacia próxima e inicia diligencias para dar con el paradero del herido.

**Pelea.**  
En la interior de la fonda del P. de Julio núm. 1706, a consecuencia de un violento altercado, se trabaron ayer en riña Agustín Ronco y Agustín Blanco.

Como ambos, durante la lucha, se arrojaron botellas y vasos, resultaron heridos en el rostro.

Un agente de la comisaría 13a. detuvo a los peleadores.

**Riña.**  
Ayer en las calles Congreso y General Paz, tuvieron un violento cambio de palabras Agustín Cichera y Lorenzo Romero.

El altercado se suscitó a consecuencia de que el primero debía una cuenta al segundo, por cuyo motivo al encontrarse se trabaron en riña.

El primero, armado de un cuchillo, hirió a su contrario en el costado izquierdo del cuerpo.

Un agente de la comisaría 39a. detuvo al herido, secuestrándole el arma, y remitió al herido a la asistencia pública de donde nos informaron que su estado no reviste gravedad.

**Juegos peligrosos.**  
Antonio Cámara, de 4 años de edad, debido a que jugaba ayer con un trozo de lata, frente al domicilio de sus padres, calle San Eduardo núm. 18, se ocasionó una herida de importancia en la mano izquierda.

Fuó curado en el hospital Durand.

**Robos y hurtos.**  
Ernesto Piazza, establecido con café y billar en la calle Trunivirato 2391, denunció en la comisaría 35a. que en la madrugada de ayer penetraron

## PIDAN "QUILMES"

La MEJOR

CERVEZA



LIBROS DEL DR. RAÚL VILLARROEL

## "EDUCACIÓN"

Su transcendencia — Su evolución — Su ideal — Su necesidad — Su reglamentación en lo que se refiere a la instrucción primaria — Apéndice: El armamentismo, etc.

## "Radicalismo y Conservatismo"

Consideraciones sociológicas sugeridas por nuestro ambiente — Se venden a 10 centavos el ejemplar, en esta Librería, y en Santa Fe, 3 de Febrero 12.

## Corralón de maderas

Todo género de materiales modernos de construcción. Venta permanente.

JORGE JUSTO

FEDERICO LACROZE 3691



## Casa en Ramos Mejía

CONSTA DE 3 HABITACIONES, COCINA, W. C. AGUAS, ETC. SE DA EN ALQUILER, CON OPCIÓN A COMPRAR. LA POR LA MENSUALIDAD MINIMA DE \$ 49, Y EN ALQUILER, POR LA MENSUALIDAD DE \$ 35. PIDAN INFORMES A

## "El Hogar Obrero"

DE 11 A. M. A 6 P. M.

Bolívar 1864

U. T. 147, BUEN ORDEN

para evitar de chocar con un carro, hizo una violenta maniobra que le hizo perder su estabilidad.

Al caer sobre el pavimento sufrió la dislocación de la muñeca izquierda. Fue atendido por la asistencia pública.

Niña herida en la frente

En el interior de la casa de la calle Alvarado 1742, María del Pilar Gutiérrez, debido a que se encontraba apoyando un puestazo en falso y cayó al pavimento.

Al golpear contra las piedras, la chica sufrió una herida de importancia en la frente.

La comisaría 32a. la remitió para su curación al hospital Rawson.

Caida

En la casa de la calle Argerich 1739,

José Oget de Aller, al subir ayer una escalera con unos ladrillos en el hombro, perdió su estabilidad, y al caer contra el pavimento sufrió una herida en las caderas.

Fue curado por la asistencia pública.

Niña arrollada por un taxi.

En la calle Camichelero frente al número 245, el automóvil que guiaba Gabriel Larrauri atropelló a María Sunia, de cuatro años de edad, en momentos que cruzaba corriendo la calzada.

Al ser derribada la chica, sufrió heridas de alguna importancia en la cabeza, que el agente de la comisaría 42a. hizo atender por la sanidad local después de detener al conductor para la indagación del hecho.

Viajeros que no pagan

El chauffeur Pedro Martín, domiciliado en la calle Venezuela 2846, denunció en la comisaría 30a. que ayer fue estado por cuatro individuos en la suma de 24 pesos, importe de varias horas de alquiler del vehículo que dirige.

Los estafadores fugaron.

Herido por un automóvil

José Manuel, al atravesar ayer la calzada de las calles Reconquista y Tres Sargentos, fue atropellado por un auto.

Al dar contra las piedras, la víctima sufrió una herida de importancia en la cabeza.

La comisaría 13a. hizo atender por la asistencia pública al herido y practica diligencias para dar con el paradero del chauffeur, que se dio a la fuga.

## REUNIONES Y ASAMBLEAS

SOCIALISTAS

Centro de la 1a. y 5a. — Ramón L. Falco 2761. Hoy, a las 8 p. m. se reúne la comisión del picnic pro "El Azote" y la comisión administrativa de la biblioteca "Emilio Zola".

Centro de la 19a. — French 2868.

El próximo jueves, a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, movimiento de afiliados, correspondencia, reintegración de la C. A., informes de delegados, asuntos varios.

Juventud Socialista "Constancia y Labor" — El próximo jueves, a las 8 p. m., la C. A.

Juventud Socialista, sección 16a. — Repúblicas 2491. Celebrará asamblea general extraordinaria el viernes 12 para tratar la siguiente orden del día: terminación de la discusión de estatutos, proyecto de comisión de fútbol, integración de la C. A., asunto Ochoa, varios.

Comité Electoral Independiente "Mariano Moreno" — Santiago del Estero 1931. Efectuará asamblea general el próximo jueves, a las 8 p. m. Orden del día: acta, balance, movimiento de afiliados, discusión de los estatutos y carta orgánica, asuntos varios.

Centro de la 6a. — Mármol 911. Hoy a las 8 p. m. el subcomité electoral.

Centro de la sección 14a. — El jueves 11, a las 8.30 p. m., en Reconquista 675, asamblea ordinaria. Orden del día: Acta, correspondencia, balance, socios nuevos, campaña electoral, conferencias, medidas a tomar para poder conseguir que los afiliados al Partido estén adheridos al Centro de la sección en que están domiciliados.

Comité de relaciones del movimiento juvenil. — Méjico 2070. Mañana miércoles, a las 8.30 p. m., reunión, para tratar asuntos de importancia.

Centro de la 12a. y 13a. — Estados Unidos 1056. Hoy martes a las 8 de la noche, asamblea. Orden del día: acta, balance, movimiento de afiliados, designación de un delegado al comité pro LA VANGUARDIA, correspondencia, asuntos varios.

Centro de la 8a. — Deán Funes número 1377. Hoy martes, asamblea. Orden del día: acta, balance, movimiento de afiliados, movimiento de socios, correspondencia, comité electoral, asuntos varios.

Centro de Nuevos Mataderos. — Arreifes 6563. Hoy martes a las 8 de la noche, asamblea. Orden del día: Acta, balance, correspondencia, socios nuevos, proyecto del diputado Repetto sobre las 8 horas, asuntos varios.

Centro de Villa Urquiza. Altolaguirre 2818. Este Centro celebrará asamblea general hoy martes a las 8.30 p. m. Orden del día: acta anterior, balance social y de fiesta, movimiento de afiliados y correspondencia, ampliación de los estatutos.

Centro de la 16a. — Repúblicas 2491. Mañana miércoles, a las 8 de la noche, asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, fiesta campestre, afiliados nuevos, varios.

Caida

En la casa de la calle Argerich 1739,

## LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS

Es el establecimiento único en la República que se dedica exclusivamente a las confecciones de

## AJUARES

para Casamientos, Novios y Bebés. Lencería fina para Señoras y Niñas. Mantelería, ropa de camas, etc.

BARBAGELATA Y DRAGO - B. MITRE 1499 ESQ. PARANÁ

Pidan hoy mismo el nuevo catálogo ilustrado

## CLÍNICA CORBELLINI

SANATORIO DE CIRUGÍA Y ENFERMEDADES ABDOMINALES

Corrientes 1948

Consultas de cirugía y ginecología a las 4 p. m.

Estómago y enfermedades de vientre a las 9 a. m.

DIRECTOR: DR. E. J. CORBELLINI

Ex interno del Hospital Nacional de Clínicas (1894-95-96); laureado por la Facultad (1897); médico agregado del servicio de cirugía del Hospital de Clínicas (1898); primer director de la Facultad (1900); Cirujano del servicio de niños del Hospital San Roque (1900-1901); jefe de clínica del servicio de cirugía general del Hospital de Clínicas (1899-1901-2-3-4 y 5); profesor suplente de clínica quirúrgica de la Facultad de Medicina 1901-2-3-4 y 5; profesor titular de medicina operatoria de la Escuela de cirugía de guerra (1903-1904); Cirujano del Hospital Militar (1903-4 y 5); jefe del servicio de cirugía general de hombres del Hospital Rosario (1905-1907); director del Hospital Rosario (1905-7-8-9-10 y 11); jefe del servicio de cirugía de señoras del mismo hospital (1907-8-9-10 y 11); cirujano del Hospital de Caridad (1909-10 y 11); profesor de clínica quirúrgica del Círculo Médico Argentino y Centro Estudiantes de Medicina (1912).

Y 3 1 314.

Juventud Socialista "La Acción" —

General Urquiza 1820. El próximo jueves, a las 7.30 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, afiliados nuevos, asuntos varios.

Centro de la 17a. — Carranza 1718.

El próximo viernes, a las 8.30 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, movimiento de socios, expulsión de un afiliado, proyectos del diputado Repetto sobre la jornada de ocho horas y construcción de cuarteles, asunto de los antiguos centros, nota del Centro de la 6a.

Se invita al ciudadano Enrique Volpe a concurrir a la citada asamblea para que levante los cargos que se le formulan.

## MOVIMIENTO SOCIAL

PARTIDO SOCIALISTA

Centro de la 3a. — Asambleas celebradas en los días 20 y 22 del mes próximo pasado, con asistencia de 49 y 37 adherentes, respectivamente.

Por unanimidad se acuerda protestar por el asesinato político del doctor Alberto de Diego, llevado a cabo por los secuaces de los caudillos políticos que, para vergüenza del país, no han desaparecido todavía en la provincia.

Se aprueba el acta, el balance y se aceptan como nuevos socios a los ciudadanos Julio B. Simón, Gualberto F. Freije, Jaime J. Morfay, Manuel Jacin, Ernesto Rosso y José García.

Apruébase el informe del delegado ante el comité pro reglamentación, acordando publicar en breve una nota de protesta contra la deficiente inspección del departamento del trabajo.

Por 26 votos en favor, 20 en contra y 3 abstenciones, se resolvió no considerar el asunto Plaza, por entender que es el Centro de Montón a quien incumba pronunciarse sobre el particular.

Apruébase por 32 votos contra 17 la determinación tomada por el C. E. respecto a las publicaciones de los Centros.

En la asamblea del día 22, después de un corto debate sobre el proyecto del diputado Repetto referente a la construcción de cuarteles, se resolvió pasar el asunto al próximo congreso del Partido. Este acuerdo fue tomado por 27 votos en favor y 10 en contra.

Considerada la moción Zoppi sobre la caja de confraternidad, se acepta en general, pero teniendo en cuenta la índole de la moción, se acuerda dejarla para el próximo congreso.

Recházase el pedido de asamblea local solicitado por el Centro de la 1a.

Se designa vocal de la C. A. al ciudadano Luis E. Cristóbal.

Centro de la 17a. — En la asamblea celebrada el 18 del mes próximo, se tomó el siguiente acuerdo: "Considerando que las resoluciones de los Centros pueden orientar al C. E., por la fuerza con que son sancionadas, la asamblea resuelve aprobar la nota del C. E. y solicitar del mismo la no publicación del número de votos, por entender que éstos se pueden comunicar por nota al referido organismo".

Esta resolución fue tomada por 18 votos contra 11 y 3 abstenciones.

Juventud Socialista de la sección 16a. En la última asamblea se tomaron los siguientes acuerdos: donar 5 pesos al Centro para ayudar a los gastos de refacción del local; designar una comisión a fin de organizar una función y conferencia; aceptar como nuevos afiliados a los ciudadanos Emilio Bissio, Pablo Vanzagui, Pedro Luro, Pedro y Adolfo Rena, Juan Senturri, Manuel Ibarra, E. Martínez Bultrich y R. F. Silva.

Centro de la 6a. — Asamblea efectuada el 3 del corriente.

Se aprueba con pequeñas observaciones el acta de la asamblea ordinaria y la de la extraordinaria celebrada los días 6 y 8 del pasado mes.

Se aprueba también el balance del mes de noviembre y el informe y balance de la fiesta cinematográfica, la cual dejó un beneficio de \$ 64.05.

La comisión de fiesta dio cuenta de los gastos e ingresos del mes efectuado el 23 del mes próximo pasado, el cual dio el siguiente resultado:

Ingresos: importe de las tarjetas vendidas, \$ 154; flores donadas, 12.65; donativo de la señora Aurora Justo de Ackermann, 2; ídem del ciudadano A. Perna, 0.20. Total, \$ 169.85.

Gastos: \$ 74.50; beneficio líquido, \$ 94.35.

La asamblea aprobó el citado balance.

Se observación se aprueba también el informe y balance de la comisión de biblioteca.

Se resuelve citar para la próxima asamblea a los afiliados Celestino Pue-

## ENSANCHE DE LA CASA AUX CHARPENTERS

FUNDADA EN 1888

Especialidad en ropa de trabajo — Modelos especiales para cada oficio — Confección inmejorable, toda costura doble.

Catálogos y muestras gratis. Expediciones a las provincias y a toda la América del Sud.

Louis Pot y Maynard

Médico 1302 al 1310

Teléf. Coop. 1553, Centra.

BLUSAS

GUARDAPOLVOS

IMPERMEABLES

MAESTRERÍA, ROPEERÍA, CAMISERÍA, SOMBRETERÍA, CUELLOS, CORBATAS, CAMISETAS, MEDIAS, PANUELOS, ETC., ETC.

PRECIO FIJO

La casa está abierta de 7 a. m.

a 7 de la tarde. Los días Lunes

y Sábado de 7 a. m. a 8 p. m.

CERRADA LOS DOMINGOS

Por 10 \$

al contado, entrega a Vd. un gramófono de la marca

"Victor"

y un surtido de discos a su elección, el resto del valor a 10 meses de plazo sin garantía y sin fiador.

Solicite mis catálogos de discos y gramófonos VICTOR por carta a

ALBERTO MAYA

Obligado 2624 — Buenos Aires

Acepto pedidos del interior



ciones el acta de la asamblea ordinaria y la de la extraordinaria celebrada los días 6 y 8 del pasado mes.

Se aprueba también el balance del mes de noviembre y el informe y balance de la fiesta cinematográfica, la cual dejó un beneficio de \$ 64.05.

La comisión de fiesta dio cuenta de los gastos e ingresos del mes efectuado el 23 del mes próximo pasado, el cual dio el siguiente resultado:

Ingresos: importe de las tarjetas vendidas, \$ 154; flores donadas, 12.65; donativo de la señora Aurora Justo de Ackermann, 2; ídem del ciudadano A. Perna, 0.20. Total, \$ 169.85.

Gastos: \$ 74.50; beneficio líquido, \$ 94.35.

La asamblea aprobó el citado balance.

Se observación se aprueba también el informe y balance de la comisión de biblioteca.

Se resuelve citar para la próxima asamblea a los afiliados Celestino Pue-

celli y Luis Trisnelli, a objeto de aclarar cargos.

Por último, se aceptaron como nuevos socios los siguientes ciudadanos: Fructuoso Ballester, Jesús Lucena, Serafín San Sebastián, Francisco Pons y Felipe Di Tello, este último con paso de la 3a.

CONFERENCIAS

Centro de la 7a. — Con asistencia de un gran número de socialistas y simpatizantes, tuvo lugar el pasado jueves la discusión familiar anticipada sobre "El socialismo y la naturaleza humana".

Intervinieron en la discusión los ciudadanos Aníbal Alberini, Samuel Gubert, Ricardo Pastor, Ignacio Gubert y Juan Gugliemetti.

El próximo jueves tendrá lugar la segunda conferencia sobre "La paradoja de la igualdad".

Centro de la 4a. — Esta agrupación invita a los trabajadores a la conferencia que tendrá lugar el próximo jueves,

FOLLETIN DE "LA VANGUARDIA" 5

JAIME MENDOZA

## EN LAS TIERRAS DEL POTOSÍ

—¡Claro! Y asimismo usted... Querido Emilio, ni usted ni yo somos intelectuales, y por eso estamos bien.

—Nunca he pretendido yo darme de intelectual.

—Y hace bien. Aquí no vale eso. Aquí lo que vale es el "panizo".

El joven del gramófono se aproximó mirándose porque estaba borracho, y pidió champagne.

Uno de los concurrentes exclamó: —Oiga, Varela, ya no pida más champagne. Ya hemos tomado mucho. Mejor, comamos...

—Champagne! —gritó el borracho dando un puestazo en el mostrador, donde varias botellas y vasos hicieron "chifla".

Servieron el champagne, que no era otra cosa que una sidra mezclada con algunas sobras.

El joven Varela, empujando la copa, daba frecuentes "vivas" a Chile, seguído siempre de la pintoresca palabra de Cambronne.

Emilio llamó aparte a Martín y lo dijo: —Ahí tienes un contratista.

—¿Ese? —contestó Martín admirado, señalando a Varela.

—Ese. Ya ves si ganará bastante plata para derrochar de este modo.

—¿Cómo le vendrá a costar esto?

—Lo menos unos trescientos pesos.

Martín dijo para sí:

—¡Dios mío! Trescientos pesos echados.

—¿Cuánta plata!

Cuando confían, sentados todos en derredor de una misma mesa, Varela insinuó de un modo soez a uno de los comensales que no quería acceder a su empeño de tomar más champagne. El

injurado, un hombre macizo, pero contrahído, contestó, tratando de remediar el efecto del borracho:

—Pobre "roto"... ¿No te acordás de Calamita? Allí no era más que un cargador. En Bolivia te la dais de guapo.

Aquí te vestís de caballero, y porque un mac champañero quisiera ser mac de lo que sos.

Varela hizo reducir un agudo puñal, con el que trató de lanzarse sobre su contendidor; pero la inmediata intervención de los demás lo contuvo. Las injurias continuaron por un buen rato, sin que valiesen para nada las excusas del hotelero. Los gritos, las carcajadas y los puñetazos sobre la pobre mesa atronaban la sala. Emilio se refugió de buena gana. Martín estaba asombrado y un sí es no es receloso. Pronto oyó que su amigo le decía a media voz:

—Esto es de casi todas las noches. Pero lo curioso es que nunca se dan...

—¿Por qué no les dejáis pegarse? ¡Tontos!

El hombre de la hernia, que estaba sentado a la izquierda de Martín, hablaba hablando largo y tendido durante la comida.

A los hombres inteligentes como usted —decía— les va bien en todas partes. Usted hará mucho aquí.

Luego ofreció recomendarlo en la

gerencia de la compañía; díjole tener allí mucha influencia y que ya había hecho dar magníficas colocaciones a muchos.

Emilio, a quien no se le escapaban esas palabras, codeaba a cada momento a Martín.

El antiguo agasajador de Martín, sentado al frente y más borracho que antes, levantaba a cada momento su copa, dirigiéndole melosos brindis.

Martín estaba sofocado. Sentase dentro de un ambiente de cocina, de cigarros y de bebidas alcohólicas. ¡Qué de nuevas impresiones iba experimentando cada día! Recordaba sus noches anteriores en que había dormido sobre cueros de oveja, sus ejercicios de equitación en los animales de las postas, sus vicisitudes. Ahora, en cambio, estaba en un sitio abrigado, halagado por los demás.

¡Estaba en Llalagua! Y, sin embargo, en aquellos momentos, al hallarse en el comedor sentía una impresión invencible de asco. Quizá también venía a su imaginación el apacible ambiente de su casa, la imagen de su madre y las cultas maneras de las gentes que antes tratara. Ahora ya no había eso. Pero Martín había llenado su deseo: estaba en Llalagua!

De regreso al alojamiento, había que disponer una cama para Martín.

Emilio consiguió un colchón prestado de la vecindad. Fucitón en el suelo sobre una mantá, formaron, por medio de cuanto pudieron haber a la mano, incluso el poncho de Martín, una cama, en la que éste se acostó sin más preámbulos, incitado por los consejos de Emilio y de su propio cansancio.

Emilio, una vez acostado Martín, pensó todavía por encima, todas las prendas de ropa que colgaban de las pare-

des, con lo que se formó una montaña que divirtió mucho a ambos. Al mismo tiempo, decía:

—Querido, hay que abrigarse. Aquí hace un frío horrible y es fácil coger una pulmonía. Lástima sería que el futuro contratista se malogre.

—Creo que no sentiré frío —decía Martín burlándose.

—Pues sí, a pesar de cuanto llevas encima, aun lo siento, tendrás que venir a mi cama, donde nos calentaremos uno al otro.

A su vez, Emilio se acostó en su lecho, que había estado sin tender, y desde allí continuó conversando con Martín. Dábale sabios consejos sobre la manera de vivir en las minas. Díjole que allí abundaba una casta de farasantes, de indolentes y de viciosos, con los que había que tener mucha cautela. Luego continuó haciéndole circunstanadas explicaciones sobre los trabajos mineros y sobre todo lo que debía saber para hablar sin embarazo cuando se presentase al gerente de Llalagua solicitando el contrato proyectado.

Una hora después todavía hablaba Emilio; pero un suave ronquido, que venía de la otra cama, le anunció que su amigo había concluido por dormirse.

La noche se deslizaba tranquila, pero no callada. El viento continuaba zumbando contra las rústicas paredes de las casas y los techos de paja brava, ya tan habituados a él. Al pasar por los resquicios y al chocar contra los ángulos, formaba una gran variedad de notas agudas, graves, veladas, sonoras, quebradas o continuas. Y estas notas, reuniéndose unas con otras, producían, acordados prolongados a lo infinito y lle-

nos de una salvaje y doliente armonía.

Hacia ya algunas horas que Martín dormía a pluma suelta, cuando de pronto se despertó sobresaltado. La habitación se había iluminado tenuemente con el cabo de vela colocado en la botella, y a su velada luz vio Martín que la puerta estaba entreabierta y que entraban al cuarto unos hombres de fachas estrafalarias, cargados de sacos misteriosos, que los fueron depositando en un rincón. Luego sintió un rápido cuchicheo. Los hombres tornaron a salir, y Emilio, en calzoncillos, cerró la puerta. ¿Qué era aquello? Martín no sabía explicárselo, y para salir de dudas, se incorporó y habló a Emilio.

—No te asustes —dijo éste—; esos hombres que acabas de ver son unos infelices mineros que me han traído un poco de metal. No tienen otra manera de hacer su pequeño comercio. ¡Pobrecitos!

Y de seguida Emilio explicó a Martín cómo muchos de los que vendían el estaño tenían que hacerle sus respectivas entregas en altas horas de la noche para evitarse dificultades.

—¿Qué quieres! —añadió—; los obreros, en estos lugares, se hallan tan maltratados, que forzosamente tienen que acudir a ciertos medios para mejorar su situación. Ellos trabajan hasta matarse y ven que se les paga una miseria que de ningún modo corresponde al exceso de actividad que han empleado. Pues bien; entonces se pagan a sí mismos vendiendo el producto de su trabajo al que mejor les retribuye. ¿No es esto muy justo? A mí me parece que sí. Tú has leído libros de socialistas y de anarquistas? ¿No? Pues léelos. Allí está la con-

firación de lo que digo. Pero, aun sin necesidad de eso, tú eres suficientemente avisado para comprenderme. La cuestión de la propiedad, tú lo sabes, está aún por resolverse. ¿De quién es la tierra? ¿De quién son, por ejemplo, las minas? De todos. Sólo por abuso, unos cuantos se apoderan de este patrimonio común. Ellos son los verdaderos ladrones. Los obreros trabajan y deben gozar del producto de su trabajo.

Era de ver a Emilio aquella noche haciendo, desde su cama, la apología del obrero ladrón.

Martín, quizá riéndose íntimamente, oyó éstas





